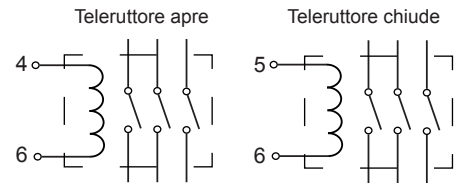
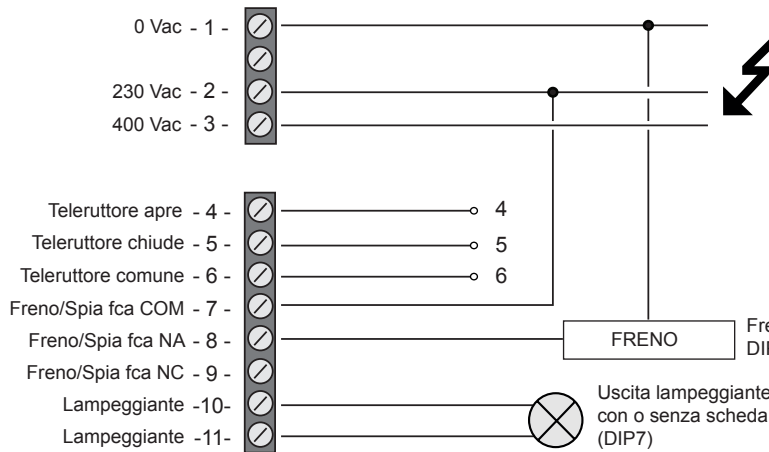


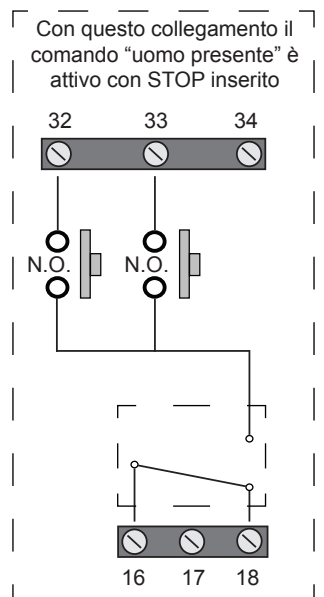
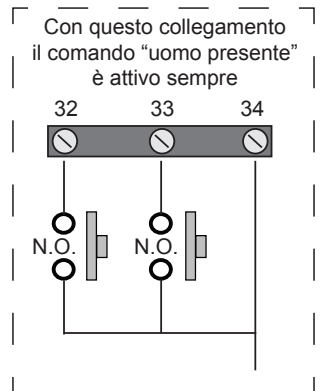
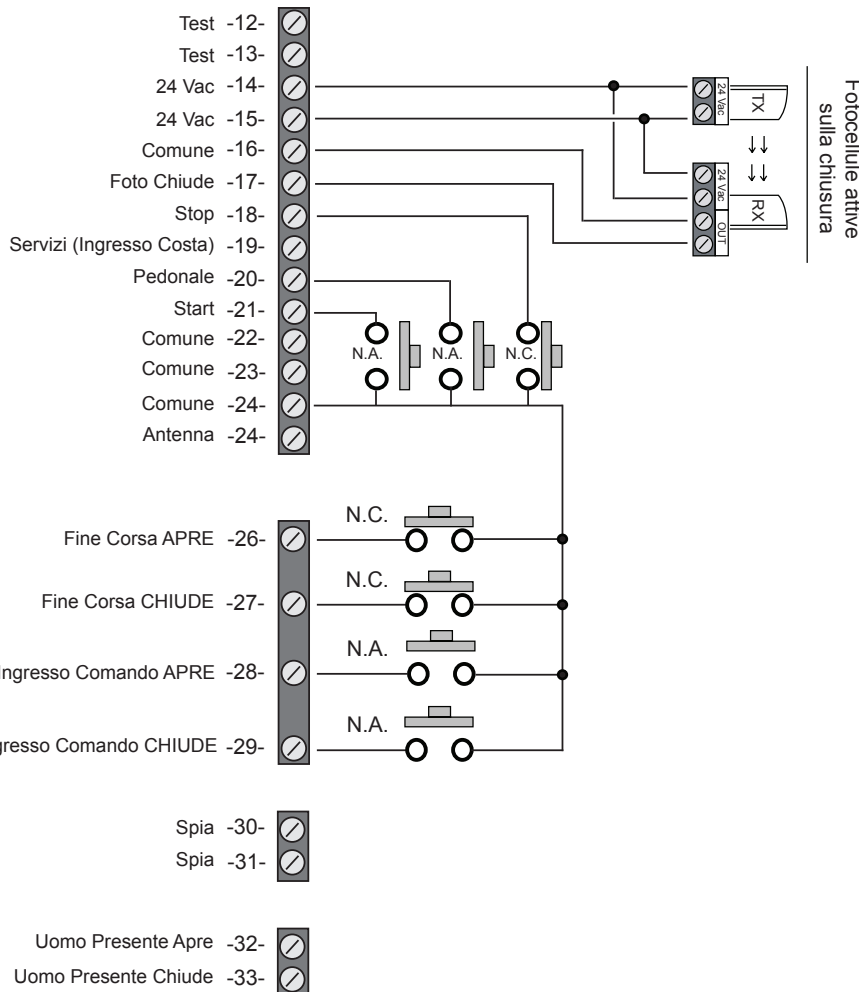
START-S5PV

230/400 Vac

Istruzioni e avvertenze per l'installatore



Freno Passivo: In assenza di tensione il freno è attivato
DIP 1 B - OFF (Par. 4.4)



Premessa

Questo manuale fornisce tutte le informazioni specifiche necessarie alla conoscenza ed al corretto utilizzo dell'apparecchiatura in Vostro possesso.

Esso deve essere letto attentamente all'atto dell'acquisto dello strumento e consultato ogni volta che sorgano dubbi circa l'utilizzo o ci si accinga ad effettuare interventi di manutenzione.

Il produttore si riserva il diritto di apportare eventuali modifiche al prodotto senza preavviso.

Misure di tutela dell'ambiente

Informazioni relative all'ambiente per i clienti residenti nell'Unione Europea. La direttiva europea 2002/96/EC richiede che le apparecchiature contrassegnate con questo simbolo sul prodotto e/o sull'imballaggio non siano smaltite insieme ai rifiuti urbani non differenziati.



Il simbolo indica che questo prodotto non deve essere smaltito insieme ai normali rifiuti domestici.

È responsabilità del proprietario smaltire sia questi prodotti sia le altre apparecchiature elettriche ed elettroniche mediante le specifiche strutture di raccolta indicate dal governo o dagli enti pubblici locali. Il corretto smaltimento ed il riciclaggio aiuteranno a prevenire conseguenze potenzialmente negative per l'ambiente e per la salute dell'essere umano.

Per ricevere informazioni più dettagliate circa lo smaltimento delle vecchie apparecchiature in Vostro possesso, Vi invitiamo a contattare gli enti pubblici di competenza, il servizio di smaltimento rifiuti o il negozio nel quale avete acquistato il prodotto.

Descrizione prodotto

| | |
|---|--|
| ☞ | Autoapprendimento dei tempi di lavoro. |
| ☞ | 4 modi di funzionamento (condominiale incluso). |
| ☞ | Impostazione delle funzioni tramite dip. |
| ☞ | Contatto libero per spia cancello aperto. |
| ☞ | Radio integrata in grado di gestire solo la parte fissa di codici standard da 12 a 64 bit e rolling HCS. |
| ☞ | Dimensioni ridotte. |
| ☞ | Apertura parziale con comando separato. |
| ☞ | Collegamento fotocellule con TEST |

Indice capitoli

| | | |
|----------|--|-----------|
| 1 | Introduzione | 4 |
| 1.1 | Precauzioni di sicurezza | |
| 1.2 | Simbologia e avvertenze | |
| 1.3 | Sistemi di sicurezza | |
| 1.4 | Verifiche preliminari | |
| 1.5 | Tipologia dei cavi elettrici | 5 |
| 1.6 | Impianto tipo | |
| 1.7 | Note sui collegamenti | |
| 2 | Installazione della Centrale | 6 |
| 2.1 | Descrizione dei collegamenti elettrici | |
| 2.2 | Schema della centrale | 7 |
| 2.3 | Collegamento TENSIONE di RETE | 8 |
| 2.4 | Collegamento LAMPEGGIANTE | |
| 2.5 | Collegamento di una SPIA 24 V | |
| 2.6 | Collegamento TELERUTTORE | |
| 2.7 | Alimentazione ACCESSORI | 9 |
| 2.8 | Collegamento delle FOTOCELLULE | |
| 2.9 | Collegamento delle FOTOCELLULE con TEST | |
| 2.10 | Collegamento STOP | 10 |
| 2.11 | Collegamento FCA e FCC | |
| 2.12 | Collegamento START e PEDONALE | |
| 2.13 | Verifica dei collegamenti | |
| 3 | Modi di funzionamento e regolazioni | 11 |
| 3.1 | Logica di funzionamento nel DIP A | |
| 3.2 | Funzione Bussola nel DIP A | |
| 3.3 | Riassunto funzioni DIP A | 12 |
| 3.4 | Logica di funzionamento DIP B | |
| 4 | Installazione modulo e gestione RADIO | 13 |
| 4.1 | Installazione modulo radio | |
| 4.2 | CANCELLAZIONE della memoria | |
| 4.3 | APPRENDIMENTO del telecomando | |
| 5 | Accensione e programmazione | 14 |
| 5.1 | Apprendimento TEMPI | |
| 5.2 | Apprendimento tempi PEDONALE | |
| 5.3 | Apprendimento tempi START | 15 |
| 5.4 | Inibizione FOTOCELLULA | |
| 5.5 | Aumentare tempo di PAUSA | 16 |
| 6 | Note | |
| 7 | Dichiarazione CE di conformità | 17 |

1 Introduzione

1.1 Precauzioni di sicurezza

In caso di utilizzo scorretto, di riparazioni o modifiche apportate personalmente decade qualsiasi garanzia. Il produttore declina ogni responsabilità per i danni derivanti da un utilizzo non appropriato del prodotto o da utilizzo diverso da quello per cui il prodotto è stato creato. Il produttore declina ogni responsabilità per danni consequenziali ad eccezione della responsabilità civile sui prodotti.

Ricordiamo che gli impianti di cancelli e porte automatiche devono essere installati solo da personale tecnico qualificato nel pieno rispetto delle norme di legge.

Prima di iniziare l'installazione, verificare la robustezza e la consistenza meccanica del cancello o portone, verificare che gli arresti meccanici siano adatti a fermare il movimento del cancello o portone anche nel caso di un guasto ai fincorsa elettrici o durante la manovra manuale.

1.2 Simbologia e avvertenze

| | | | |
|--|--|---|--|
|  | <p><u>Pericolo Generico</u></p> <p>Si identifica un'avvertenza di sicurezza la cui inosservanza può provocare danni materiali!</p> |  | <p><u>Danni per la salute</u></p> <p>Per motivi di sicurezza proteggere il viso durante i collegamenti elettrici.</p> |
|  | <p><u>Apparecchiatura sotto tensione</u></p> <p>Installazione solo da parte di personale qualificato.</p> |  | <p><u>Leggere attentamente il manuale</u></p> <p>Leggere attentamente questo manuale prima di utilizzare il prodotto e conservare il manuale per futuro riferimento.</p> |

1.3 Sistemi di sicurezza

Sarà importante una approfondita analisi dei rischi della "MACCHINA" e delle richieste dell'utilizzatore per stabilire il numero di elementi da installare. Verificare che le fotocellule dispongano del sistema di sincronismo, permettendo così di eliminare il problema dell'interferenza tra due coppie di fotocellule. Nello schema la coppia di fotocellule "Foto A" in apertura non ha effetto, mentre provoca una inversione totale durante la chiusura. Per una maggiore sicurezza è consigliabile installare un interruttore di STOP che quando azionato provoca il blocco immediato dell'automazione. L'interruttore deve avere un contatto normalmente chiuso, che si apre in caso di azionamento. Come indicato nel Par. 3.10

1.4 Verifiche preliminari

E' fondamentale fare una scelta corretta nell'installazione della centrale per una adeguata sicurezza e una buona protezione agli agenti atmosferici. Ricordiamo che la centrale contiene parti sottoposte a tensione di rete e componenti elettronici che per loro stessa natura sono sensibili alle infiltrazioni e all'umidità. La centrale viene fornita in un contenitore che se adeguatamente installato garantisce un grado di protezione IP55. Installare la centrale su una superficie irremovibile, perfettamente piana ed adeguatamente protetta da urti, almeno 40 cm dal terreno. I cavi devono entrare nella centrale solo dal lato inferiore, si raccomandano pressacavi e raccordi stagni. Nel caso si usino tubazioni soggette a riempirsi d'acqua o se queste tubazioni provengono da un pozzetto interrato è necessario far entrare i cavi in una prima scatola di derivazione posta alla stessa altezza della centrale e poi da questa, sempre dal lato inferiore, passare i cavi dentro il contenitore della centrale. In questo modo si evita che un eventuale processo di evaporazione dell'acqua nelle tubazioni possa formare condensa dentro la centrale stessa.

1.5 Tipologia dei cavi elettrici

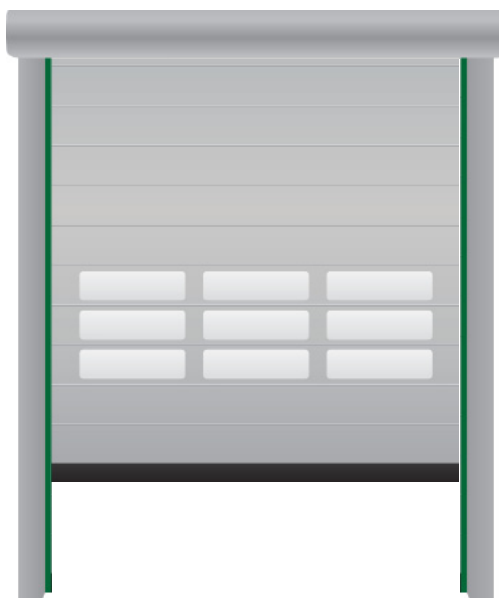
A seconda dell'installazione, del tipo e della quantità di dispositivi installati, i cavi necessari possono variare; nella tabella seguente sono rappresentati i cavi necessari per una installazione tipica.

I cavi utilizzati nell'installazione devono essere conformi alla norma IEC 60335.

| | | |
|---|----------------------------------|-----------------------------------|
| ⇒ | Linea elettrica di alimentazione | Cavo 3x1,5 mm ² |
| ⇒ | Cavo motore (se non provvisto) | Cavo 4x1,5 mm ² minino |
| ⇒ | Segnalatore lampeggiante | Cavo 2x1,5 mm ² |
| ⇒ | Antenna radio | Cavo schermato tipo RG58 |
| ⇒ | Selettore | Cavo 3x0,5 o 0,75 mm ² |
| ⇒ | Foto Tx | Cavo 4x0,5 o 0,75 mm ² |
| ⇒ | Foto Rx | Cavo 3x0,5 o 0,75 mm ² |

1.6 Impianto tipo

Esempio di utilizzo della centrale START S5 PV:



1.7 Note sui collegamenti

Per garantire l'incolumità dell'operatore e per prevenire danni ai componenti, mentre si effettuano i collegamenti o si innesta la scheda radio ricevente, la centrale deve essere assolutamente non alimentata.

- Alimentare la centrale attraverso un cavo da 3 x 1,5mm². Se la distanza fra la centrale e la connessione all'impianto di terra supera i 30m è necessario prevedere un dispersore di terra in prossimità della centrale.
- Se i motori sono sprovvisti di cavo usare il tipo 4 x 1,5 mm² (apre + chiude + comune + terra) , per lunghe tratte utilizzare il tipo 4 x 1,5 mm².
- Nei collegamenti della parte a bassissima tensione di sicurezza usare cavetti di sezione minima pari a 0,5 o 0,75mm².
- Usare cavetti schermati se la lunghezza supera i 30m collegando la calza a terra solo dal lato della centrale.
- Evitare di fare connessioni ai cavi in casse interrate anche se completamente stagne.
- Gli ingressi dei contatti di tipo Normalmente Chiuso (NC), se non usati, vanno ponticellati con "comune".
- Se per lo stesso ingresso ci sono più contatti (NC) vanno posti in serie tra di loro.
- Gli ingressi dei contatti di tipo Normalmente Aperto (NA) se non usati vanno lasciati liberi.
- Se per lo stesso ingresso ci sono più contatti (NA) vanno posti in parallelo tra di loro.
- I contatti devono essere assolutamente di tipo meccanico e svincolati da qualsiasi potenziale.

Ricordiamo che gli impianti di cancelli e porte automatiche devono essere installati solo da personale tecnico qualificato e nel pieno rispetto delle norme di legge.

2 Installazione della centrale

2.1 Descrizione collegamenti elettrici

| | | | |
|---------|---|---|---------------------------------------|
| 0 Vac | 1 | ⊗ | 0 Vac |
| 230 Vac | 2 | ⊗ | Alimentazione elettrica 230 Vac 50 Hz |
| 400 Vac | 3 | ⊗ | Alimentazione elettrica 400 Vac 50 Hz |

| | | | |
|--------------------|----|---|--|
| Teleruttore Apre | 4 | ⊗ | Uscita per collegamento motore polo COMUNE |
| Teleruttore chiude | 5 | ⊗ | Uscita per collegamento motore polo CHIUDE |
| Teleruttore Comune | 6 | ⊗ | Uscita per collegamento motore polo APRE |
| Comune | 7 | ⊗ | E' possibile collegare ai morsetti 7-8-9, il freno oppure una spia di segnalazione FCA. Questo impostando opportunamente il DIP B, seguendo il Par.4.4 |
| N.A. | 8 | ⊗ | |
| N.C. | 9 | ⊗ | |
| Lampeggiante | 10 | ⊗ | Uscite per lampeggiante o luce di cortesia 230 Vac, potenza massima della lampada 100W. |
| | 11 | ⊗ | |

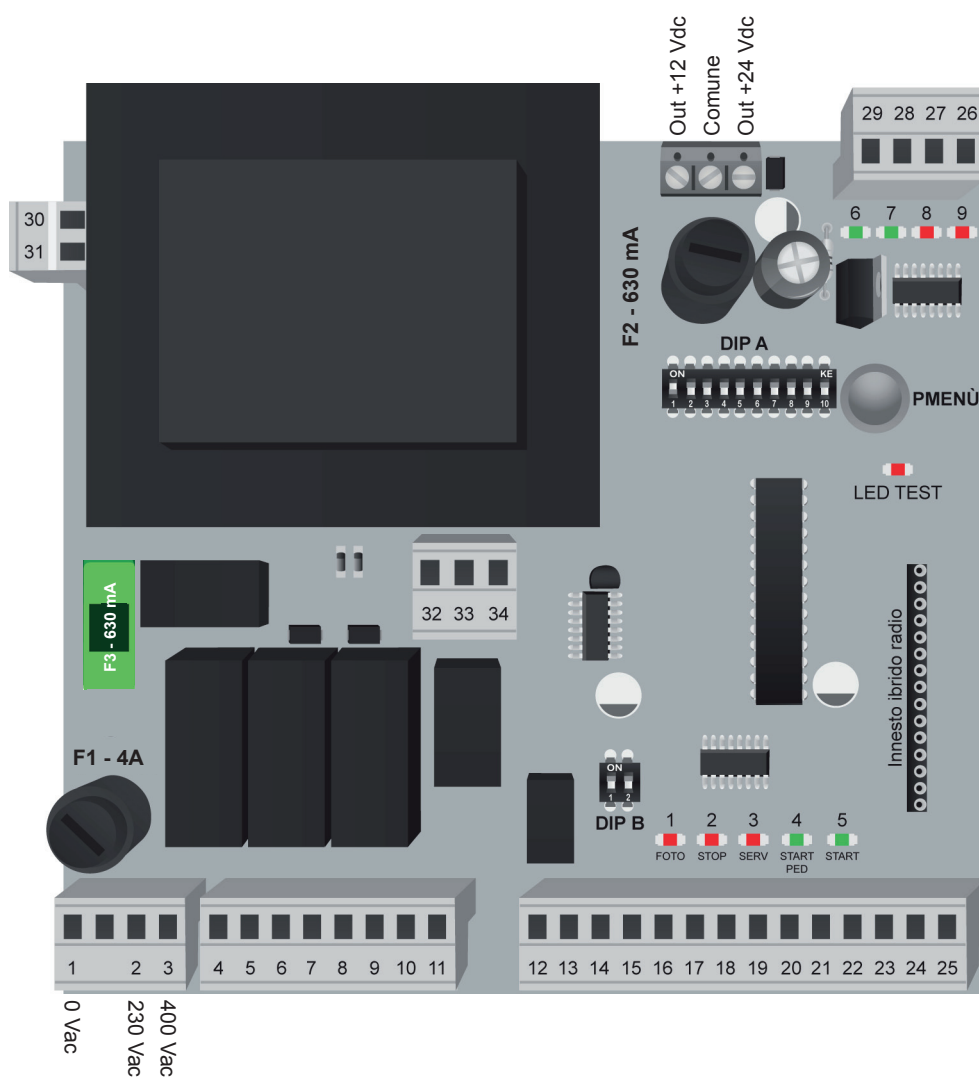
| | | | |
|-------------|----|---|--|
| Test | 12 | ⊗ | Contatto pulito per test FOTO |
| | 13 | ⊗ | |
| 24 Vac | 14 | ⊗ | Uscita alimentazione 24 Vac per accessori |
| | 15 | ⊗ | |
| Comune | 16 | ⊗ | Comune per tutti gli ingressi: servizi, sicurezze, calza del cavo coassiale antenna |
| Foto chiude | 17 | ⊗ | Ingresso fotocellula FOTO (la sicurezza FOTO interviene solo in chiusura) |
| Stop | 18 | ⊗ | Ingresso STOP |
| Costa | 19 | ⊗ | Ingresso COSTA |
| Pedonale | 20 | ⊗ | Ingresso comando PEDONALE |
| Start | 21 | ⊗ | Ingresso comando START |
| Comune | 22 | ⊗ | Comune per tutti gli ingressi: servizi, sicurezze. |
| Comune | 23 | ⊗ | Comune per tutti gli ingressi: servizi, sicurezze. |
| Comune | 24 | ⊗ | Comune per tutti gli ingressi: servizi, sicurezze, calza del cavo coassiale antenna. |
| Antenna | 25 | ⊗ | + Antenna |

| | | | |
|-------------------|----|---|----------------------------|
| Fine corsa apre | 26 | ⊗ | Ingresso fine corsa APRE |
| Fine corsa chiude | 27 | ⊗ | Ingresso fine corsa CHIUDE |
| Comando apre | 28 | ⊗ | Ingresso comando APRE |
| Comando chiude | 29 | ⊗ | Ingresso comando CHIUDE |

| | | | |
|---------|----|---|----------------------------|
| C. Spia | 30 | ⊗ | Contatto "pulito" per spia |
| C. Spia | 31 | ⊗ | Contatto "pulito" per spia |

| | | | |
|----------------------|----|---|---------------------------------|
| Uomo presente apre | 32 | ⊗ | Contatto "uomo presente" APRE |
| Uomo presente chiude | 33 | ⊗ | Contatto "uomo presente" CHIUDE |
| Comune | 34 | ⊗ | Comune |

2.2 Schema della centrale



I LED DI SEGNALEZIONE

Quando la centrale è alimentata, le spie luminose "LED", che sono poste sugli ingressi, sono accese quando sull'ingresso vi è un contatto chiuso verso il comune.

- **LED TEST - ROSSO**
Segnala il corretto funzionamento della logica interna. eve lampeggiare alla cadenza di un secondo ed indica che il microprocessore interno è attivo ed è in attesa di comandi.
- **1 - ROSSO - ON**
Contatto FOTO chiuso
- **2 - ROSSO - ON**
Contatto STOP chiuso
- **3 - ROSSO - ON**
Contatto SERVIZI chiuso
- **4 - VERDE**
Si accende alla chiusura del contatto PEDONALE
- **5 - VERDE**
Si accende alla chiusura del contatto START
- **6 - VERDE**
Si accende alla chiusura del contatto CHIUDE
- **7 - VERDE**
Si accende alla chiusura del contatto APRE
- **8 - ROSSO - ON**
Contatto FCC chiuso
- **9 - ROSSO - ON**
Contatto FCA chiuso

| | |
|------------------------|---|
| 1 → 2 | Alimentazione della centrale 230 Vac. |
| 1 → 3 | Alimentazione della centrale 400 Vac. |
| 4 → 11 | Alimentazione motore 230 Vac, contatti lampeggiante 230 Vac. |
| 12 → 25 | Tensioni di alimentazione degli accessori, ingressi servizi e sicurezze. |
| 26 → 27 | Ingressi fine corsa apre e chiude. |
| 28 → 29 | Ingressi comandi apre e chiude. |
| 30 → 31 | Contatto libero per spia. |
| 32 → 34 | Comandi "uomo presente" apre e chiude. |
| DIP A | Impostazione funzionamento della centrale. |
| DIP B | Impostazione funzionamento della centrale. |
| Pulsante P | Gestione codici radio, regolazione della forza, incremento tempo di pausa. |
| Fusibili di protezione | Il primario del trasformatore, l'uscita lampeggiante (mors. 10-11) e le uscite per il teleruttore (mors. 4-5-6) sono protette con fusibile F1 da 4A |
| | La logica, i servizi e le sicurezze sono protette con fusibile F2 da 630mA |
| | Il Freno è protetto con fusibile F3 da 630mA |

ATTENZIONE:
QUESTA CENTRALE
DEVE ESSERE UTI-
LIZZATA SOLO CON I
FINECORSA

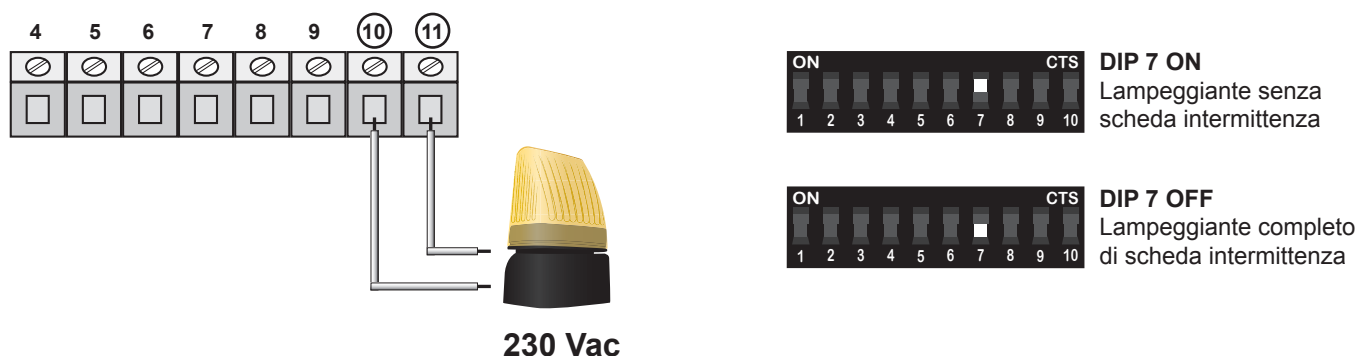
2.3 Collegamento della TENSIONE di rete

Esistono 2 possibilità di alimentazione della centralina:

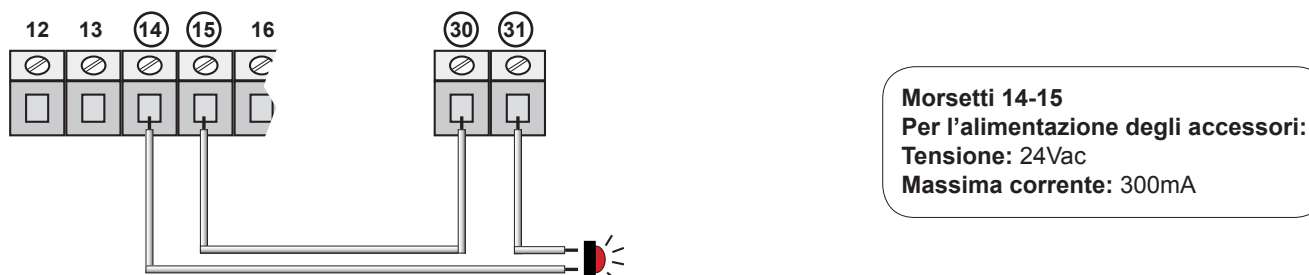


La linea di alimentazione verso la centrale deve essere sempre protetta da interruttore magnetotermico oppure coppia di fusibili da 5A. Un interruttore differenziale è consigliato ma non indispensabile se è già presente a monte dell'impianto.

2.4 Collegamento LAMPEGGIANTE



2.5 Collegamento di una SPIA 24V cancello aperto e in movimento

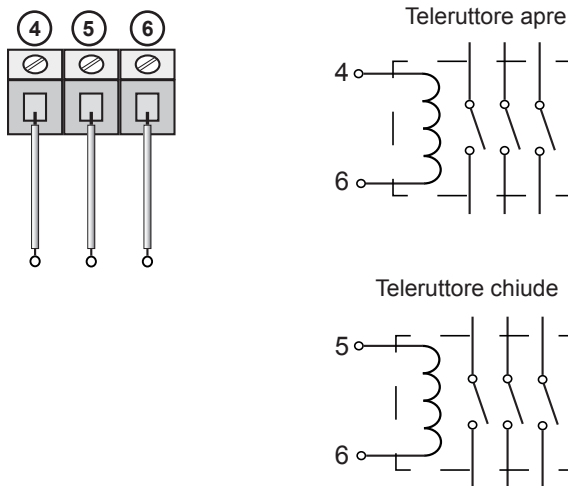


2.6 Collegamento del TELERUTTORE

Fare particolare attenzione a non invertire i poli APRE e CHIUDE.

In caso si abbiano dei dubbi sul loro corretto collegamento, posizionare manualmente, se possibile, l'automazione a metà della sua corsa.

Tenersi pronti a fermare l'impianto mediante un comando di STOP! Per essere sicuri che il comando di apertura sia corretto, provare ad interrompere le fotocellule; se il cancello esegue una chiusura significa che il collegamento è errato ed occorre invertire i fili APRE e CHIUDE del motore.



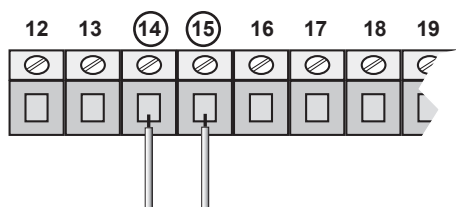
Descrizione delle sicurezze

La centralina dispone degli ingressi **FOTOCELLULA DI CHIUSURA e STOP**.

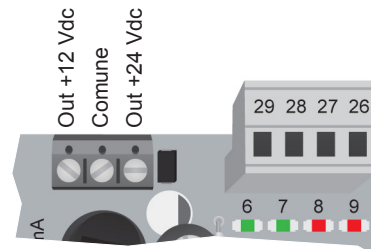
Il primo è attivo solamente quando il motore si trova in condizione di chiusura oppure di pausa; se questa sicurezza interviene mentre il motore sta chiudendo, la centralina si arresta ed inverte il motore fino a riapertura totale, mentre se interviene durante la pausa, ricarica il tempo di pausa oppure non permette la chiusura.

L'ingresso **STOP** (o BLOCCO) è attivo in qualsiasi condizione di funzionamento. Se questo ingresso non si trova collegato al comune (morsetti 16-18), la centralina non accetta comandi e arresta immediatamente il motore se questi era in movimento.

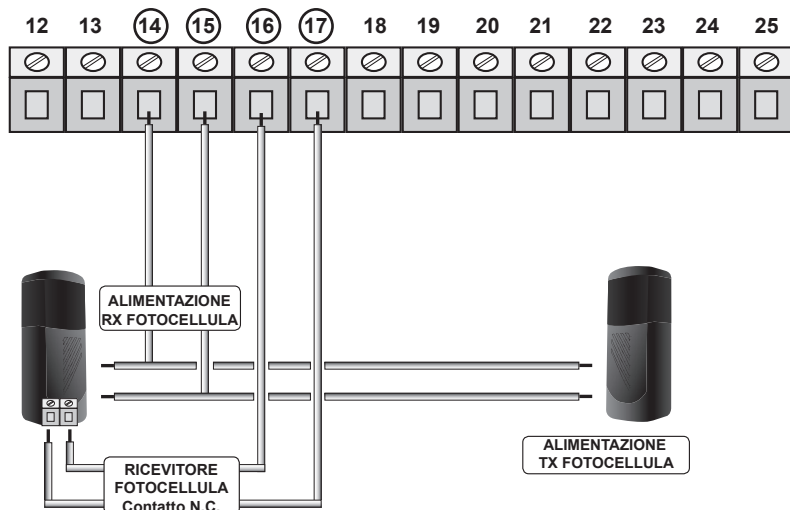
2.7 Alimentazione Accessori



Morsetti 14-15
Per l'alimentazione degli accessori:
Tensione: 24Vac
Massima corrente: 300mA



2.8 Collegamento delle FOTOCELLULE FOTO



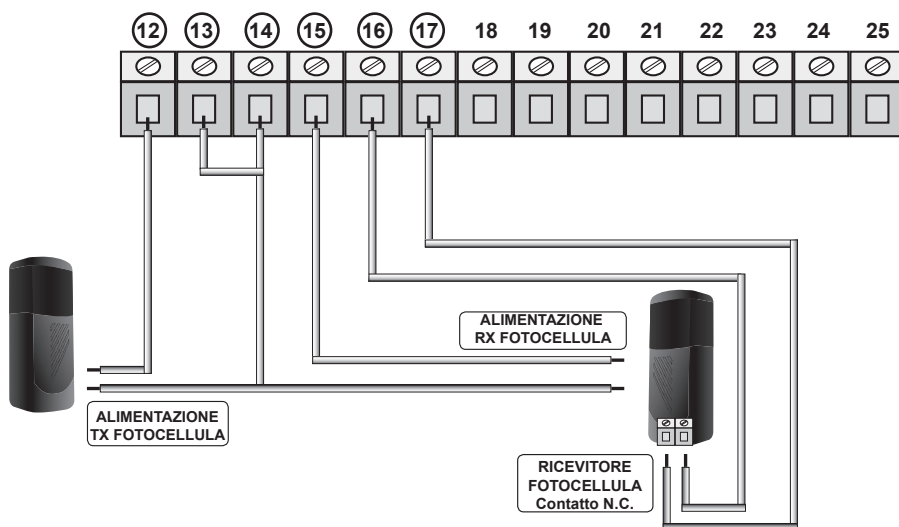
Il contatto del ricevitore della fotocellula deve essere:

- pulito (isolato dalle tensioni di alimentazione)
- tipo **N.C.** (normalmente chiuso).

Se si utilizzano più coppie di fotocellule il collegamento deve essere in serie.

! Se l'ingresso FOTO non viene utilizzato, devono essere ponticellati i morsetti (16-17)

2.9 Collegamento delle FOTOCELLULE con FOTOTEST



Per attivare il FOTO-TEST porre in ON il DIP 6 come mostrato:



Il contatto del ricevitore della fotocellula deve essere:

- pulito (isolato dalle tensioni di alimentazione)
- tipo **N.C.** (normalmente chiuso).

Se si utilizzano più coppie di fotocellule il collegamento deve essere in serie.

Il TEST sulle fotocellule assicura il funzionamento dell'automazione solo se le fotocellule funzionano regolarmente. La centrale infatti eseguirà il test prima di ogni apertura. In caso di malfunzionamento delle fotocellule, la centrale accenderà per 5 secondi il lampeggiante e non farà partire l'automazione.

2.10 Collegamento dispositivi di arresto comando STOP

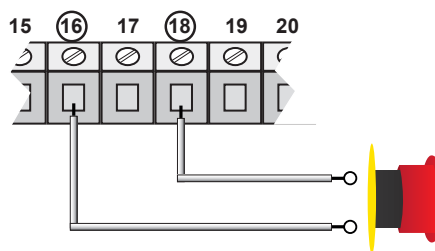
Collegamento del comando STOP

Pulsante: arresta ed inibisce momentaneamente fino a nuovo comando il funzionamento della centrale.

Interruttore: mantiene l'automazione bloccata fino a nuovo ripristino dello stesso.

Il collegamento dei dispositivi di sicurezza prevede l'utilizzo di qualsiasi pulsante o contatto di tipo N.C.

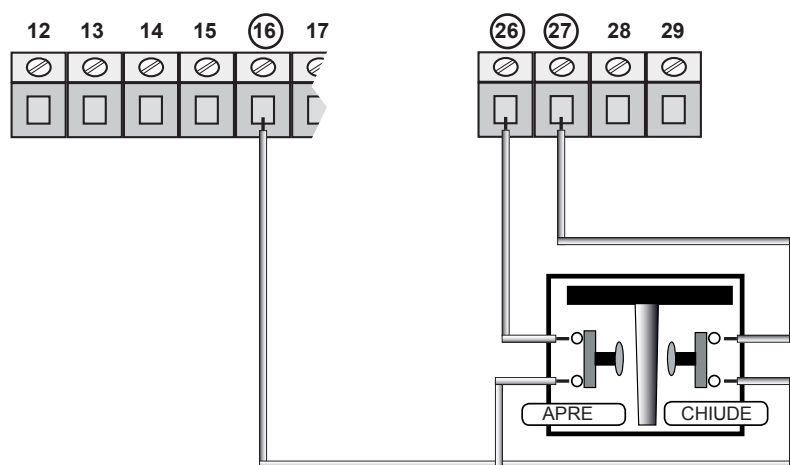
Più dispositivi di sicurezza vanno collegati in serie.



! Se l'ingresso STOP non viene utilizzato, devono essere ponticellati. (16-18)

2.11 Collegamento dei FINECORSA FCA e FCC

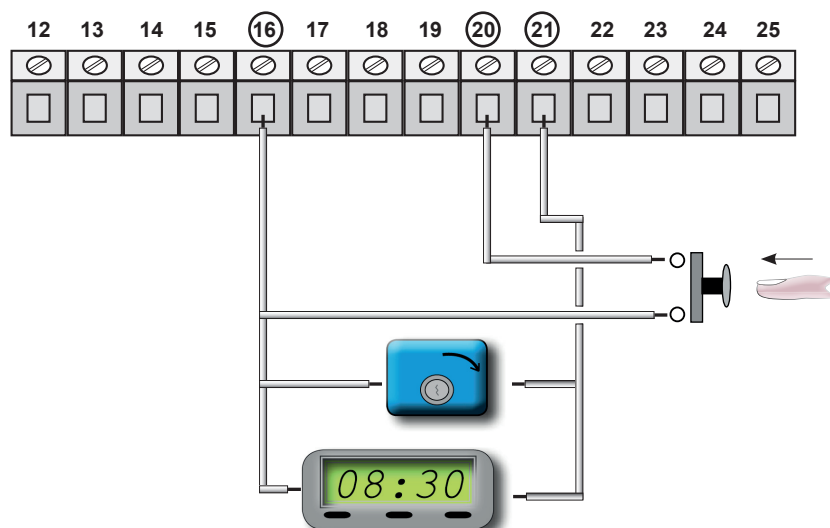
Nella figura viene mostrato il collegamento di entrambe i finecorsa, ma su questa centrale si possono utilizzare anche singolarmente. Quindi si può utilizzare ad esempio solo il "Finecorsa Apre" oppure solo il "Finecorsa Chiude".



! Se gli ingressi FCA o FCC non vengono utilizzati, devono essere ponticellati. (12-16) (13-16)

I contatti dei finecorsa devono essere di tipo N.C. (normalmente chiuso).

2.12 Collegamento di un comando di APERTURA "START" e "PEDONALE"



Il collegamento del comando di apertura PEDONALE può essere effettuato a qualsiasi pulsante o contatto di tipo N.A. (normalmente aperto)

Il collegamento del comando di apertura START può essere effettuato a qualsiasi pulsante o contatto di tipo N.A. (normalmente aperto). Se vi sono più dispositivi, vanno collegati in parallelo.

Utilizzando i morsetti 16 e 21 è possibile collegare un TIMER per programmare delle aperture del cancello. Il contatto del timer deve essere di tipo NA (normalmente aperto) e deve restare in condizione di chiuso per tutto il tempo che il cancello rimane aperto.

Se è presente il collegamento del comando di apertura sul morsetto 21, collegare in parallelo.

2.13 Verifica dei collegamenti

Verificare: la tensione esatta nei relativi morsetti, la segnalazione corretta di tutti i led rossi NC tutti accesi, osservare il funzionamento del led TEST che a funzionamento normale deve lampeggiare costantemente ogni secondo, il funzionamento delle sicurezze, il movimento del cancello nella direzione giusta (ricordarsi che la prima manovra sarà sempre APRE).

3 Modi di funzionamento e regolazioni

La centrale dispone di una serie di microinterruttori DIPA che permettono di attivare varie funzioni al fine di rendere l'impianto più adatto alle esigenze dell'utilizzatore e per la sua maggior sicurezza.

3.1 Logica di funzionamento nel DIP A

| | | | |
|--|-------------|------------------------------------|--|
| | 1-OFF 2-OFF | | Ad ogni comando il motore esegue un'inversione di marcia; se è in pausa, richiude. |
| | 1-ON 2-OFF | | In apertura ignora i comandi; in chiusura inverte e riapre; in pausa ricarica il tempo di pausa. |
| | 1-OFF 2-ON | | Sia in apertura che in chiusura esegue l'arresto dei motori e l'inversione di marcia al successivo comando; NON ESEGUE la richiusura automatica. |
| | 1-ON 1-ON | | Sia in apertura che in chiusura esegue l'arresto dei motori e l'inversione di marcia al successivo comando; ESEGUE la richiusura automatica. |
| | 3-ON | Inibizione comandi apertura | Inibisce i comandi di apertura se la fotocellula è oscurata quando il portone è chiuso. |

3.2 Funzione BUSSOLA nel DIP A

| Centrale 1 | | Centrale 2 | |
|------------|----|------------|--------------|
| spia | 30 | - | 18 stop |
| spia | 31 | - | 16 comune |
| test foto | 12 | - | 16 comune |
| test foto | 13 | - | 28 apre |
| comune | 16 | - | 31 spia |
| stop | 18 | - | 30 spia |
| comune | 16 | - | 12 test foto |
| apre | 28 | - | 13 test foto |

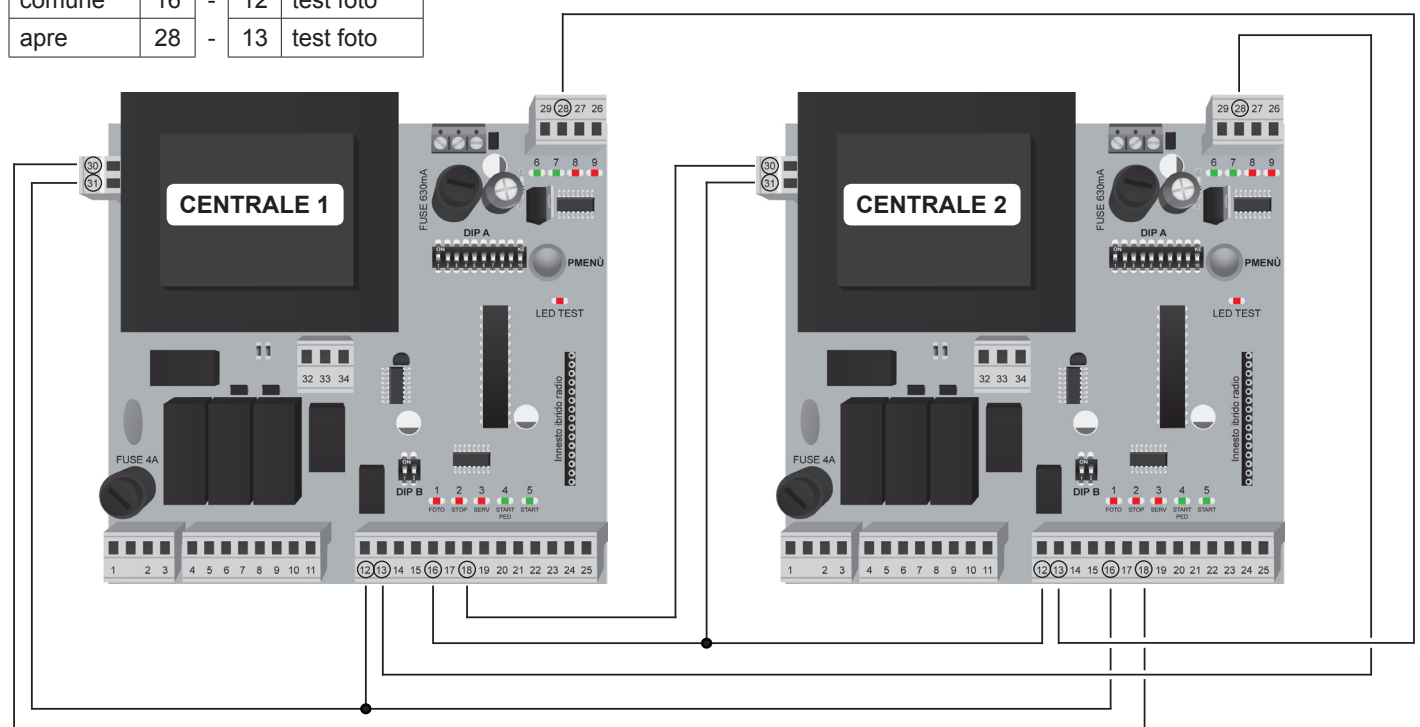
Il DIP 4 permette di attivare la modalità di funzionamento "BUSSOLA"



DIP 4 ON
Attiva la modalità di funzionamento "Bussola"









Le uscite TEST-FOTO (12-13) attivano l'apertura dell'altra centrale.

Le uscite SPIA cancello aperto (30-31) servono ad inibire tramite STOP (16-18) l'altra centrale.



3.3 Riassunto funzioni DIP A





La centrale dispone di una serie di microinterruttori DIPA che permettono di attivare varie funzioni al fine di rendere l'impianto più adatto alle esigenze dell'utilizzatore e per la sua maggior sicurezza.

| | | | |
|--|-------|--|---|
|  | 5-ON | Apprendimento TEMPI | Attiva l'apprendimento tempi con i comandi "START" e "PEDONALE" |
|  | 5-OFF | Rest memoria CODICI | L'impostazione in OFF del microinterruttore 5 permette di procedere al reset della memoria CODICI (radiocomandi). |
|  | 6-ON | Fototest | Attiva il funzionamento del FOTOTEST delle fotocellule. |
|  | 7-ON | Lampeggiante senza scheda intermittente | Attiva l'intermittenza nel caso di lampeggiante senza scheda intermittenza. Uscita lampeggiante 230V. |
|  | 7-OFF | Lampeggiante con scheda intermittente | Attiva il funzionamento nel caso di lampeggiante completo di scheda intermittenza. Uscita lampeggiante 230V. |
|  | 8-ON | Ritardo nelle inversioni | Attiva un ritardo di 2 secondi prima di ogni inversione. |
|  | 9-ON | Esclusione ingresso COSTA | Attiva l'esclusione dell'ingresso COSTA. |
|  | 10-ON | Esclusione ingresso FOTO | Attiva l'esclusione dell'ingresso FOTOCELLULA. |

! Durante il funzionamento normale, se la porta viene rimossa in modo manuale arrivando quindi in una posizione non di "fine corsa", oppure utilizzando i comandi "UOMO PRESENTE", al prossimo comando di "START" APRE SEMPRE

Il contatto 7-8 (NO) passa nello stato chiuso quando la porta arriva a FCA;
il contatto 7-9 (NC) assume lo stato inverso del contatto 7-8

3.4 Logica di funzionamento nel DIP B

| | | | |
|--|---------|-------------------------------|--|
|  | 1 - OFF | Uscita Freno | All'uscita dei morsetti 7 - 8 - 9 è possibile collegare il Freno |
|  | 1 - ON | Spia FCA | All'uscita dei morsetti 7 - 8 - 9 è possibile collegare una spia FCA |
|  | 1 - OFF | Tempo Ricerca FC = 5s | Viene impostato il tempo di ricerca dei Finecorsa a 5 s (<i>Default</i>) |
|  | 2 - ON | Tempo Ricerca FC = 30s | Viene impostato il tempo di ricerca dei Finecorsa a 30 s |

4 Installazione modulo RADIO e gestione TELECOMANDI

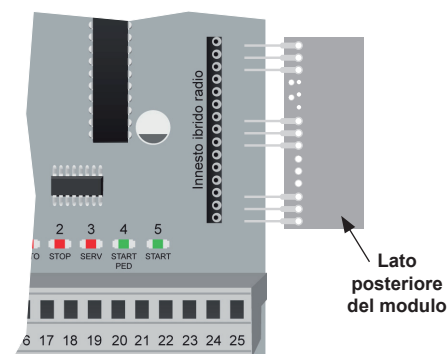
Per gestire i telecomandi, la scheda elettronica deve essere provvista di modulo radio. La scheda elettronica è in grado di gestire diversi tipi di codice, il primo telecomando appreso ne determinerà il tipo, di conseguenza, non si possono apprendere telecomandi con tipo di codice differente dal primo telecomando appreso. I codici gestibili sono gli standard da 12 a 64 bit e per i codici rolling tipo HCS© solo la parte fissa, non il controllo del contatore rolling. Il primo trasmettitore appreso determina il tipo di codice che la ricevente deve gestire, di conseguenza i trasmettitori successivamente appresi devono avere lo stesso tipo di codice.

4.1 Installazione del MODULO RADIO

! **ATTENZIONE!** L'installazione del modulo deve essere eseguita a scheda elettronica non alimentata.

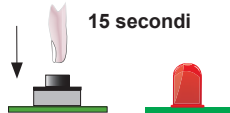
! **ATTENZIONE!** Il modulo deve essere inserito nel verso corretto.

! **ATTENZIONE!** Se il modulo viene rimosso e sono stati appresi dei codici, deve essere eseguito il reset della memoria codici. (Vedi CANCELLAZIONE della MEMORIA)



4.2 CANCELLAZIONE della memoria RESET

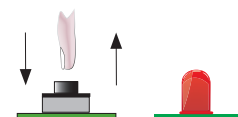
Questa operazione cancella tutti i codici presenti in memoria. Non è prevista la cancellazione di un singolo codice. E' necessario eseguire il reset della memoria prima di apprendere il primo telecomando in modo che non ci siano dei codici precedentemente appresi e non utilizzati sull'impianto. La cancellazione del codice di un telecomando è possibile solo ad automazione in posizione di CHIUSO.



| | |
|---|--|
| 1 | Assicurarsi che il microinterruttore 5 del DIP A sia in posizione di OFF. L'automazione è in posizione di CHIUSO |
| 2 | Tener premuto il pulsante P sulla scheda fino a quando il led TEST inizia a lampeggiare. |
| 3 | Attendere che il led TEST ritorni al lampeggio normale. |

4.3 APPRENDIMENTO del telecomando

L'apprendimento del codice di un telecomando è possibile solo ad automazione in posizione di CHIUSO e si effettua eseguendo i seguenti passaggi:



START



PARTIAL OPENING

| | |
|---|---|
| 1 | Assicurarsi che il microinterruttore 5 del DIP A sia in posizione di OFF. L'automazione è in posizione di CHIUSO |
| 2 | Premere e rilasciare subito il pulsante P sulla scheda. Il led TEST da intermittente rimane acceso aspettando per 10 secondi un comando. |
| 3 | Premere e rilasciare lentamente il tasto del radiocomando da associare al comando START |
| 4 | ...entro questi 10 secondi di attesa premere e rilasciare lentamente il tasto del radiocomando da associare al comando PEDONALE (normalmente il secondo canale del trasmettitore). Il led TEST esegue altri 6 lampeggi veloci per poi ritornare al suo lampeggio normale. |

- Se si desidera apprendere un nuovo radiocomando ripetere l'operazione dal primo passaggio.
- Se non si desidera assegnare alcun tasto al comando PEDONALE, saltare il passaggio 4 attendere senza fare nulla 8 secondi ed 1 lampeggio del led TEST, per poi ritornare al lampeggio normale (uscita dall'apprendimento codice).
- Se alla pressione del tasto del radiocomando il led TEST rimane acceso, significa che il radiocomando è INCOMPATIBILE.
- Se alla pressione del tasto del radiocomando il led TEST lampeggia lentamente significa che la memoria codici è PIENA.
- In questa scheda non è prevista la cancellazione di un singolo codice radiocomando.

5 Accensione e programmazione

All'accensione della scheda elettronica, se tutto è stato collegato nel modo giusto, i led TEST verdi di segnalazione devono lampeggiare, mentre i led degli ingressi STOP, FOTO, FCA, FCC e COSTA devono rimanere accesi (se il cancello è chiuso FCC è spento). I led START e PED devono essere spenti. Se dopo l'accensione, si avvia il motore in apertura, significa che la scheda elettronica è stata spenta precedentemente (tolta alimentazione) mentre era in condizione di aperto.



Se si devono ancora impostare i tempi di lavoro, occorre:

spegnere la scheda, collocare l'automazione in posizione di chiuso, porre in ON il microinterruttore 5 del DIP A e ridare alimentazione alla scheda.



Ponendo in posizione ON il DIP 5, la scheda elettronica si attiva in modalità di apprendimento tempi.

In questo modo è possibile impostare i tempi di lavoro e di pausa del motore.

5.1 Apprendimento TEMPI

Di seguito viene riportata la procedura di apprendimento tempi.

Per eseguire tale operazione è necessario utilizzare i comandi START e PEDONALE.

Tali comandi possono essere utilizzati sia da un dispositivo collegato ai relativi morsetti 16 - 21 per apertura START oppure 16 - 20 per apertura PEDONALE (vedere "COLLEGAMENTO COMANDO DI APERTURA" E "COLLEGAMENTO COMANDO PEDONALE") oppure da un trasmettitore già appreso (vedere "APPRENDIMENTO TELECOMANDI").



L'operazione è possibile solo quando si è in posizione di CHIUSO.

Partire dallo stato iniziale della centrale elettronica, seguire l'indicazione precedentemente descritta ovvero: **porre in posizione ON il microinterruttore 5 del DIP A prima di dare l'alimentazione alla centrale.**

5.2 Apprendimento tempi con il COMANDO "PEDONALE"

Il comando PEDONALE viene utilizzato per far aprire solo parzialmente l'automazione per permettere il passaggio di persone o di piccoli mezzi in modo da evitare l'apertura totale dell'automazione.



PEDONALE

| | | |
|---|---|--|
| 1 | Porre in ON il microinterruttore 5 del DIP A | L'automazione è in posizione di CHIUSO |
| 2 | Premere il comando PEDONALE (tutto ciò che è collegato sull'ingresso 20 oppure 2° canale del telecomando appreso compatibile) | L'automazione parte in APERTURA |
| 3 | Premere il comando PEDONALE per far arrestare l'automazione nel punto desiderato (fine apertura parziale) | L'automazione si ARRESTA |
| 4 | Lasciare trascorrere il tempo per cui l'automazione deve rimanere aperta. | L'automazione è in "TEMPO DI PAUSA" |
| 5 | Premere il comando PEDONALE per iniziare la chiusura | L'automazione parte in CHIUSURA |
| 6 | Attendere che l'automazione si arresti automaticamente. | L'automazione è in posizione di CHIUSO |
| 7 | Porre in OFF il microinterruttore 5 del DIP A per ritornare al funzionamento normale. Il lampeggiante si spegne ed i led verdi ritornano al loro funzionamento normale. | Programmazione dei tempi terminata |

5.2 Apprendimento tempi con il COMANDO DI APERTURA “START”

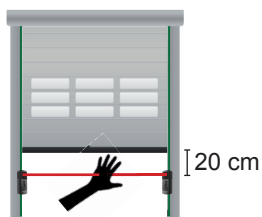
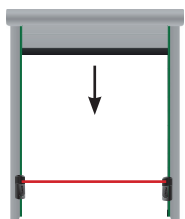


| | | |
|---|---|--|
| 1 | Porre in ON il microinterruttore 5 del DIP A | L'automazione è in posizione di CHIUSO |
| 2 | Premere il comando START (tutto ciò che è collegato sull'ingresso 21 oppure il 1° canale del telecomando appreso compatibile) | L'automazione parte in APERTURA |
| 3 | Attendere l'arresto dell'automazione | L'automazione si ARRESTA |
| 4 | Lasciare trascorrere il tempo per cui l'automazione deve rimanere aperta. | L'automazione è in "TEMPO DI PAUSA" |
| 5 | Premere il comando START per iniziare la chiusura. | L'automazione parte in CHIUSURA |
| 6 | Per inibire la fotocellula seguire il Par. 5.4, altrimenti proseguire al prossimo punto (7) | Inibizione FOTOCELLULA |
| 7 | Attendere che l'automazione si arresti automaticamente. | L'automazione è in posizione di CHIUSO |
| 8 | Porre in OFF il microinterruttore 5 del DIP A per ritornare al funzionamento normale. Il lampeggiante si spegne ed i led verdi tornano al loro normale funzionamento. | Programmazione dei tempi terminata |



5.4 Inibizione FOTOCELLULA durante la fase di chiusura

Può capitare che durante la fase di chiusura il telo della porta oscuri il fascio della fotocellula, che comporta la riapertura dell'automazione. Per evitare questo inconveniente occorre effettuare la seguente procedura durante l'apprendimento TEMPI del comando START.

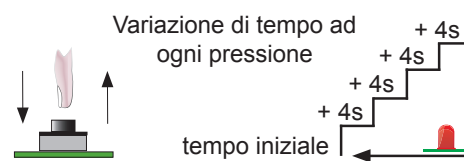


| | |
|---|--|
| A | Se avete effettuato correttamente fino al punto 5 la procedura di apprendimento TEMPI del comando START, la porta ora dovrebbe essere in fase di chiusura. |
| B | Per inibire le fotocellule occorre, durante la fase di chiusura dell'apprendimento tempi, interrompere con la mano il fascio delle fotocellule, circa 20 cm prima che il telo raggiunga le fotocellule stesse. |
| C | Ora la centrale ha appreso il punto dal quale, durante la fase di chiusura, inibirà il fascio delle fotocellule. Tornare al punto 7 del paragrafo precedente e seguire quanto riportato per portare a buon fine l'apprendimento tempi. |

5.5 Aumentare il tempo di PAUSA

E' possibile aumentare il tempo pausa senza dover ripetere l'operazione di apprendimento tempi.

Mentre l'automazione è ferma in pausa, ad ogni pressione del pulsante P, il tempo di pausa viene incrementato di 4 secondi. Ci sono cinque possibili pressioni di incremento per cui è possibile incrementare il tempo di pausa fino a 20 secondi. (5 pressioni x 4 secondi cad.). Alla sesta pressione del pulsante, il tempo di pausa viene riportato a 2 secondi (il led START e PEDONALE lampeggiano).



! L'operazione è possibile solo quando l'automazione è in pausa di apertura.

6 Note

7 Dichiarazione CE di conformità

(secondo Direttiva 98/37/EC, Allegato II, parte B)

Il sottoscritto Ernestino Bandera ,
Amministratore

DICHIARA CHE:



Azienda: EB TECHNOLOGY SRL
Indirizzo: Corso Sempione 172/5
 21052 Busto Arsizio VA Italia
Nome prodotto: START-S5PV
 centrale elettronica di comando
 per 1 motore a ingressi
 optoisolati

| | |
|--------------------------------|---|
| IL PRODOTTO E' CONFORME | a quanto previsto dalla direttiva comunitaria: |
|--------------------------------|---|

| | |
|---|--|
| 98/37/CE (89/392/CEE modificata) | DIRETTIVA 98/37/CE DEL PARLAMENTO EUROPEO E DEL CONSIGLIO del 22 giugno 1998 riguardante il ravvicinamento delle legislazioni degli Stati membri relative alle macchine. |
|---|--|

Riferimento: Allegato II, parte B (dichiarazione CE di conformità del fabbricante).

| | |
|--------------------------------|---|
| IL PRODOTTO E' CONFORME | a quanto previsto dalle seguenti direttive comunitarie, così come modificate dalla Direttiva 93/68/CEE del consiglio del 22 Luglio 1993: |
|--------------------------------|---|

| | |
|-----------------|---|
| 72/23/CE | DIRETTIVA 73/23/CEE DEL CONSIGLIO del 19 febbraio 1973 concernente il ravvicinamento delle legislazioni degli Stati membri relative al materiale elettrico destinato ad essere adoperato entro taluni limiti di tensione. |
|-----------------|---|

Riferimento alle norme armonizzate: EN 60335-1

| | |
|------------------|---|
| 89/336/CE | DIRETTIVA 89/336/CEE DEL CONSIGLIO del 3 maggio 1989, per il ravvicinamento delle legislazioni degli Stati membri relative alla compatibilità elettromagnetica. |
|------------------|---|

Riferimento alle norme armonizzate: EN 61000-6-2 EN 61000-6-3

| | |
|--------------------------------|--|
| IL PRODOTTO E' CONFORME | ai requisiti essenziali richiesti dall'articolo 3 dalla seguente direttiva comunitaria, per l'uso al quale i prodotti sono destinati: |
|--------------------------------|--|

| | |
|------------------|---|
| 1999/5/CE | DIRETTIVA 1999/5/CE DEL PARLAMENTO EUROPEO E DEL CONSIGLIO del 9 marzo 1999 riguardante le apparecchiature radio e le apparecchiature terminali di telecomunicazione e il reciproco riconoscimento della loro |
|------------------|---|

Riferimento alle norme: ETSI EN 300 220-3 ETSI EN 301 489-1 ETSI EN 301 489-3

Come indicato dalla direttiva 98/37/CE si ricorda che non è consentita la messa in servizio del prodotto in oggetto finché la macchina, in cui il prodotto è incorporato, non sia stata identificata e dichiarata conforme alla direttiva 98/37/CE.

Busto Arsizio, li 31 marzo 2010
 L'Amministratore
 Ernestino Bandera

EB TECHNOLOGY S.r.l.
 Corso Sempione 172/5,
 21052 Busto Arsizio VA Italia
 tel. +39 0331.683310
 fax. +39 0331.684423

NOLOGO S.r.l.
 via Cesare Cantù 26,
 20020 Villa Cortese MI Italia
 tel. +39 0331.430457
 fax. +39 0331.432496

posta@ebtechnology.it
 www.ebtechnology.it

info@nologo.info
 www.nologo.info



| | | |
|--|--|---|
| <p>DICHIARAZIONE DI CONFORMITA'</p> <p>Il sottoscritto, rappresentante il seguente costruttore, dichiara che l'apparecchio denominato</p> <p>START-S5PV</p> <p>risulta conforme a tutte le norme tecniche relative al prodotto entro il campo di applicabilità delle Direttive Comunitarie 73/23/CEE, 89/336/CEE e 99/5/CEE</p> <p>Sono state eseguite tutte le necessarie prove di radiofrequenza</p> <p>EB TECHNOLOGY SRL Corso Sempione 172/5 21052 Busto Arsizio (Va) Italy</p> <p>Questa dichiarazione viene emessa sotto la sola responsabilità del costruttore e, se applicabile, del suo rappresentante autorizzato.</p> <p>Busto Arsizio (Va) - Italia, 31/03/2010</p> <p>ERNESTINO BANDERA Amministratore</p> | <p>DECLARATION OF CONFORMITY</p> <p>The undersigned, representative of the following manufacturer, hereby certifies that the equipment known as</p> <p>START-S5PV</p> <p>complies with all technical requirements concerning this product within the domain of application of the EC Directives 73/23/CEE, 89/336/CEE and 99/5/CEE</p> <p>All necessary radiofrequency tests have been performed</p> <p>EB TECHNOLOGY SRL Corso Sempione 172/5 21052 Busto Arsizio (Va) Italy</p> <p>This declaration is rendered under the manufacturer's sole responsibility, and if applicable, under responsibility of his authorized representative.</p> <p>Busto Arsizio (Va) - Italia, 31/03/2010</p> <p>ERNESTINO BANDERA Administrator</p> | <p>DÉCLARATION DE CONFORMITÉ</p> <p>Le soussigné, représentant du constructeur suivant certifie que les appareils ci-dessus référencés</p> <p>START-S5PV</p> <p>sont conformes à toutes les normes techniques relativement au produit dans le domaine d'application des Directives Européennes 73/23/CEE, 89/336/CEE et 99/5/CEE</p> <p>Toutes les essais de radiofréquence nécessaires ont été effectués</p> <p>EB TECHNOLOGY SRL Corso Sempione 172/5 21052 Busto Arsizio (Va) Italy</p> <p>Cette déclaration est présentée sous la seule responsabilité du constructeur et, si applicable, de son représentant autorisé.</p> <p>Busto Arsizio (Va) - Italia, 31/03/2010</p> <p>ERNESTINO BANDERA Administrateur</p> |
| <p>KONFORMITÄTZERTIFIKAT</p> <p>Der Unterzeichner bescheinigt, dass das Produkt</p> <p>START-S5PV</p> <p>allen technischen Produktegesetzen, laut den Europäische Gesetzen 73/23/CEE, 89/336/CEE e 99/5/CEE, entspricht.</p> <p>Alle Radiofrequenzprüfungen haben bei der nachstehenden Firma stattgefunden:</p> <p>EB TECHNOLOGY SRL Corso Sempione 172/5 21052 Busto Arsizio (Va) Italy</p> <p>Diese Bescheinigung wird unter der alleinigen Verantwortung des Herstellers ausgestellt und dort woanwenbar, auch unter der des befugten Vertreters.</p> <p>Busto Arsizio (Va) - Italia, 31/03/2010</p> <p>ERNESTINO BANDERA Verwalter</p> | <p>DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD</p> <p>El abajo firmante, representante el fabricante siguiente, declara que el equipo denominado</p> <p>START-S5PV</p> <p>es conforme con todas las normas técnicas correspondientes al producto en el campo de aplicación de las Directivas Comunitarias 73/23/CEE, 89/336/CEE y 99/5/CEE</p> <p>Han sido realizadas todas las necesarias pruebas de radiofrecuencia.</p> <p>EB TECHNOLOGY SRL Corso Sempione 172/5 21052 Busto Arsizio (Va) Italy</p> <p>Esta declaración se expide bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante y, si de aplicación, de su representante autorizado.</p> <p>Busto Arsizio (Va) - Italia, 31/03/2010</p> <p>ERNESTINO BANDERA Administrador</p> | <p>DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE</p> <p>O abaixo-assinado, representando o seguinte construtor declara que o aparelho denominado</p> <p>START-S5PV</p> <p>é conforme a todas as normas técnicas relativas ao produto dentro o campo de aplicabilidade das Diretivas Comunitarias 73/23/CEE, 89/336/CEE e 99/5/CEE</p> <p>Foram executadas todas as necessárias provas de rádio frequência.</p> <p>EB TECHNOLOGY SRL Corso Sempione 172/5 21052 Busto Arsizio (Va) Italy</p> <p>Esta declaração vem emitida somente com a responsabilidade do construtor e, se aplicável, do seu representante autorizado.</p> <p>Busto Arsizio (Va) - Italia, 31/03/2010</p> <p>ERNESTINO BANDERA Administrador</p> |

EB TECHNOLOGY S.r.l.
Corso Sempione 172/5,
21052 Busto Arsizio VA Italia
tel. +39 0331.683310
fax.+39 0331.684423

posta@ebtechnology.it
www.ebtechnology.it

NOLOGO S.r.l.
via Cesare Cantù 26,
20020 Villa Cortese MI Italia
tel. +39 0331.430457
fax.+39 0331.432496

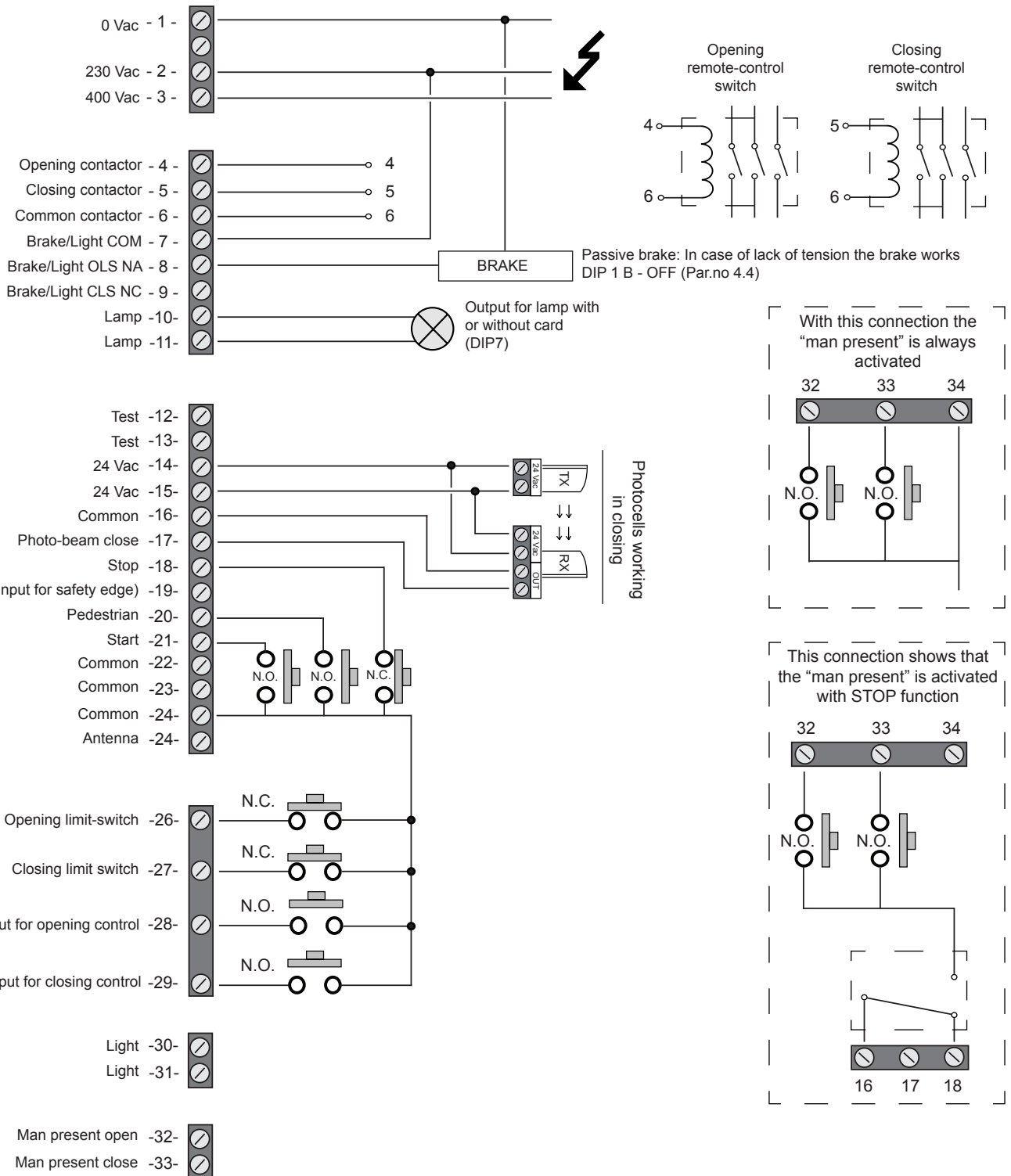
info@nologo.info
www.nologo.info

- Single-phase control unit for one motor 230 / 400 opto-isolated
- For rapid doors or roll up doors
- Automatic time counter, 4 functions, bush function.

START-S5PV

230/400 Vac

Manual for the installer



Foreword

This manual provides all the specific information you need to familiarize yourself with and correctly operate your unit. Read it very carefully when you purchase the instrument and consult it whenever you have doubts regarding use and before performing any maintenance operations. The producer has the right to modify the product without previous notice.

Environmental protection measures

Information regarding the environment for customers within the European Union. European Directive EC 2002/96 requires that units bearing this symbol on the unit and/or on the packaging be disposed of separately from undifferentiated urban wastes.



The symbol indicates that the product must not be disposed of with the normal household wastes. The owner is responsible for disposing of this product and other electrical and electronic equipment through specific waste collection facilities indicated by the government or local public agencies. Correct disposal and recycling help prevent any potentially negative impact on the environment and human

health. To receive more detailed information regarding disposal of your unit, we recommend that you contact the competent public agencies, the waste collection service or the shop where you purchased the product.

Description of the product

| | |
|---|---|
| ☞ | Self-learning working time |
| ☞ | 4 functions (collective use included) |
| ☞ | Set up with dip-switch |
| ☞ | Isolated contact for light of opening gated |
| ☞ | Radio decode supplied only for fixed standard codes from 12 to 64 bit and HCS rolling code. |
| ☞ | Reduced dimensions |
| ☞ | Partial opening with separate control |
| ☞ | Connection of the photo-beams with TEST |

Small legend

| | |
|-------------------------|---|
| LSO or FCA | Open limit switch |
| LSC or FCC | Close limit switch |
| START | control to drive the gate |
| PEDESTRIAN | in sliding units: control partial opening |
| Vac | alternate current |
| Vdc | direct current |
| NC | normally closed |
| NO | normally open |
| Isolated contact | isolated from power supply |

Index

| | | |
|----------|--|-----------|
| 1 | Introduction | 4 |
| 1.1 | Safety precautions | |
| 1.2 | Symbols and warning | |
| 1.3 | Security system | |
| 1.4 | Preliminary checks | |
| 1.5 | Type of electrical wires | 5 |
| 1.6 | Type of installation | |
| 1.7 | Connections Notes | |
| 2 | Installation of the control unit | 6 |
| 2.1 | Description of the electrical connections | |
| 2.2 | Scheme of the control board | 7 |
| 2.3 | Connection of the TENSION | 8 |
| 2.4 | Connection of the LAMP | |
| 2.5 | Connection of a 24V light for working and opening gate | |
| 2.6 | Connection of a CONTACTOR | |
| 2.7 | Power supply to accessories | 9 |
| 2.8 | Connection of the PHOTO-BEAM | |
| 2.9 | Connection of the PHOTO-BEAM with PHOTO-TEST | |
| 2.10 | Connection of STOP devices | 10 |
| 2.11 | Connection of the OPENING and CLOSING limit switches | |
| 2.12 | Connection of the control OPENING "START" and "PARTIAL OPENING" | |
| 2.13 | Check of the connections | |
| 3 | Functions and adjustment | 11 |
| 3.1 | Set up of the START control and PARTIAL OPENING of the DIP A | |
| 3.2 | COMPASS function of DIPA | |
| 3.3 | Resume of the functions with other DIP A micro-switches | 12 |
| 3.4 | Set up of the DIP B | |
| 4 | Installation of the plug-in receiver and managing of the REMOTE CONTROL | 13 |
| 4.1 | Installation of the hybride | |
| 4.2 | Cancellation of the MEMORY CODE | |
| 4.3 | MEMORIZATION of a single remote control | |
| 5 | Turn on and program of the control unit | 14 |
| 5.1 | Working time memorization | |
| 5.2 | Memorization of the working time with the OPENING CONTROL "START" | |
| 5.3 | Working time memorization with PARTIAL OPENING control | 15 |
| 5.4 | Increase the PAUSE TIME | |
| 6 | Note | 16 |
| 7 | Declaration of CE conformity | 17 |





1 Introduction

1.1 Safety precautions

Using the unit improperly and performing repairs or modifications personally will void the warranty. The producer declines any responsibility for damages due to inappropriate use of the product and due to any use other than the use the product was designed for. The producer declines any responsibility for consequential damages except civil liability for the products.

Remember that systems for automatic gates and doors must be installed by highly qualified technicians only and in full compliance with current law. Before starting installation, check that the mechanical consistency and sturdiness of the gate or door, check that the mechanical stops are suitable to stop the movement of the gate or door even if the electrical limit switches should fail or during manual operations.

1.2 Symbols and warning

| | | | |
|--|--|--|--|
|  | <p><u>DANGEROUS</u></p> <p>This is a warning and if it is not respect it can provoke material damage</p> |  | <p><u>HEALTH DAMAGES</u></p> <p>For safety reasons, protect your face during the connection</p> |
|  | <p><u>DEVICE UNDER TENSION</u></p> <p>The installation should be done only from professional installer</p> |  | <p><u>READ CAREFULLY THE OPERATING MANUAL</u></p> <p>Read carefully this manual before installation and keep it for the future</p> |

1.3 Security system

These two simple diagrams show only one of the possible applications for this control unit. The risks inherent to the "MACHINE" and the user's requirements must be analyzed in depth in order to establish how many elements need to be installed.

For a sure installation we suggest to install a STOP SWITCH, when it is working it stops immediately the door. The SWITCH should have a normally closed contact and it opens when it is working (see Par. 3.10)

1.4 Preliminary checks

Making the correct choice of installation is essential to ensuring adequate safety and good protection against atmospheric agents. Remember that the control unit contains powered parts and electronic components which by their very nature are sensitive to infiltrations and moisture. The control unit is supplied in a container which guarantees an IP55 protection rating if adequately installed. Install the control unit on a permanent surface that is perfectly flat, adequately protected against impacts and at least 40 cm off the ground.

The cables must enter the control unit from the bottom only; we recommend using wire leads and water-tight connections. When using tubing that could fill up with water or if the tubing comes from an underground well, the wires must enter a first shunting box placed at the same height as the control unit and then, from there, the wires must be passed into the container holding the control unit, again entering from the bottom. This prevents any evaporation of the water in the tubing from forming condensation inside the control unit itself.

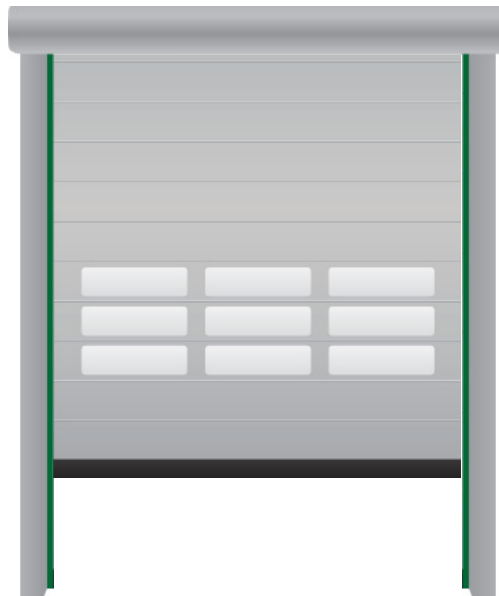
1.5 Type of electrical wires

Depending on the installation, the type and number of devices installed, the number of cables needed can vary. The table below shows the cables needed for a typical installation. The cables used in the installation must be IEC 60335 compliant.

| | | |
|---|-------------------------------|------------------------------------|
| ⇒ | Power supply line | Cable 3x1,5 mm ² |
| ⇒ | Motor cable (if not equipped) | Cable 4x1,5 mm ² |
| ⇒ | Flashing signal | Cable 2x1,5 mm ² |
| ⇒ | Antenna radio | Shielded cable type RG58 |
| ⇒ | Key selector | Cable 3x0,5 o 0,75 mm ² |
| ⇒ | Photo Tx | Cable 4x0,5 o 0,75 mm ² |
| ⇒ | Photo Rx | Cable 3x0,5 o 0,75 mm ² |

1.6 Type of installation

START-S5PV control unit is designed for roll-up doors or rapid doors.



1.7 Connections Notes

To guarantee operator safety and to prevent damaging the components, never make connections or insert wireless receiver boards while the control unit is powered. Power the control unit through a 3 x 1.5 mm² cable. If the distance between the control unit and the ground system connection is more than 30 m, a ground plate must be installed in proximity to the control unit.

- If the motors do not have a cable, use the 4 x 1.5 mm² cable (open + close + common + ground).
- In connecting the part with an extremely low safety voltage, use cables with a minimum section of 0.5 or 0.75 mm².
- Use shielded cables if the length exceeds 30m and connecting the ground braid only from the side of the control unit.
- Do not connect the cables in underground cases even if they are water-tight.
- If they are not used, the inputs to the Normally Closed (NC) contacts must be jumpered to the common”
- If the same input has more than one contact (NC), they are placed in series.
- If they are not used, the inputs to the Normally Open (NO) contacts are left loose.
- If the same input has more than one contact (NO), they are to be placed in series.
- The contacts must be mechanical and free of any potential.

Remember that systems for automatic gates and doors must be installed by highly qualified technicians only and in full compliance with current law.

2 Installation of the control unit

2.1 Description of the electrical connections

| | | | |
|---------|---|---|----------------------------|
| 0 Vac | 1 | ⊗ | 0 Vac |
| 230 Vac | 2 | ⊗ | 230 Vca 50 Hz power supply |
| 400 Vac | 3 | ⊗ | 400 Vca 50 Hz power supply |

| | | | |
|-------------------|----|---|--|
| Opening contactor | 4 | ⊗ | Output for OPEN contactor |
| Closing contactor | 5 | ⊗ | Output for CLOSE contactor |
| Common contactor | 6 | ⊗ | Output for COMMON contactor |
| Common | 7 | ⊗ | Brake or a signal light (opening limit switch) can be connected to the terminal board no.7-8-9. Use DIP B according to the instructions of Par. No.4.4 |
| N.O. | 8 | ⊗ | |
| N.C. | 9 | ⊗ | |
| Lamp | 10 | ⊗ | Output for light or 230Vac courtesy light, maximum power for 100W lamp |
| | 11 | ⊗ | |

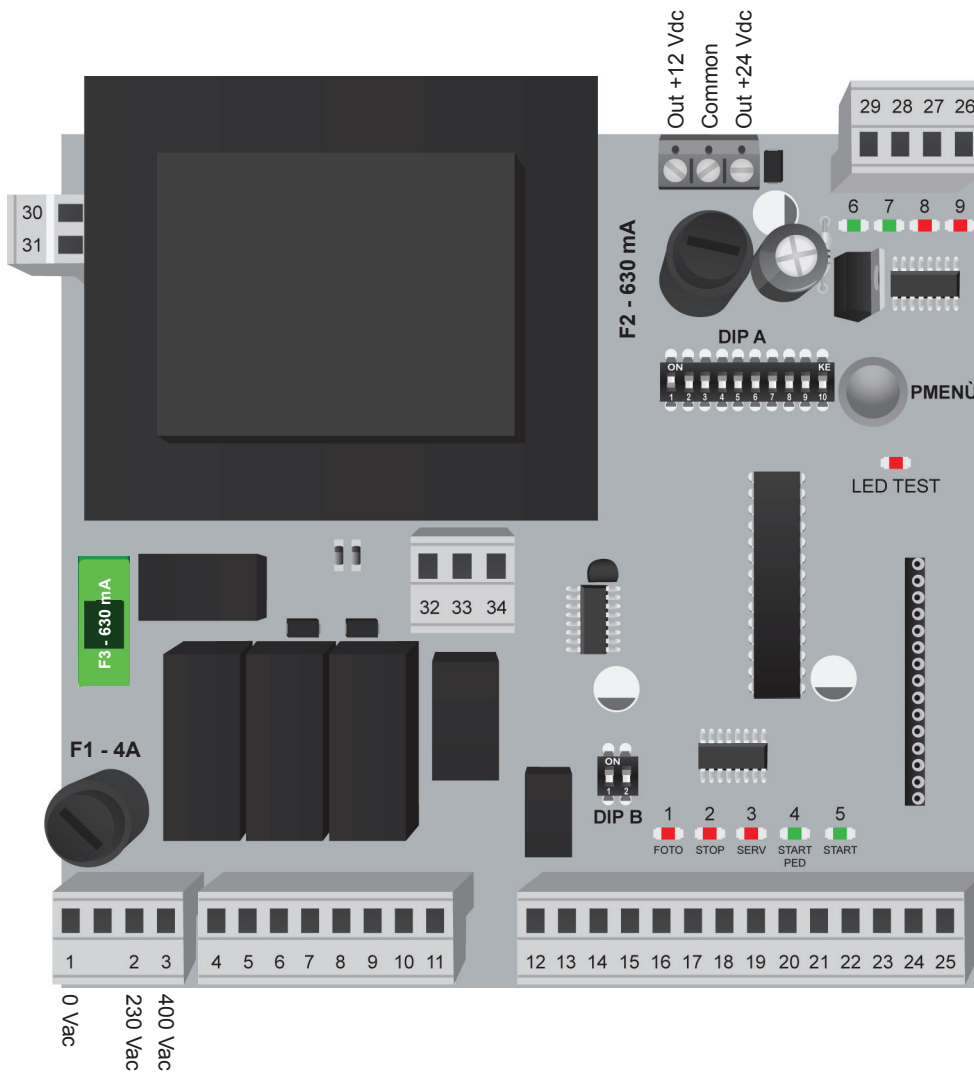
| | | | |
|------------------|----|---|---|
| Test | 12 | ⊗ | Isolated contact for PHOTO-TEST |
| | 13 | ⊗ | |
| 24 Vac | 14 | ⊗ | Output 24 Vac |
| | 15 | ⊗ | |
| Common | 16 | ⊗ | Common contact for: services, safeties. |
| Photo-beam close | 17 | ⊗ | Input for photo-beam (the PHOTO will work only when closing) |
| Stop | 18 | ⊗ | Input for STOP |
| Safety Edge | 19 | ⊗ | Input for SAFETY EDGE |
| Pedestrian | 20 | ⊗ | Input for PARTIAL OPENING |
| Start | 21 | ⊗ | Input for START control |
| Common | 22 | ⊗ | Common contact for: services, safeties |
| Common | 23 | ⊗ | Common contact for: services, safeties |
| Common | 24 | ⊗ | Common contact for: services, safeties, coaxial antenna cable |
| Antenna | 25 | ⊗ | + Antenna |

| | | | |
|-------|----|---|--------------------------------|
| OLS | 26 | ⊗ | Input for OPENING limit switch |
| CLS | 27 | ⊗ | Input for CLOSING limit switch |
| Open | 28 | ⊗ | Input for OPEN |
| Close | 29 | ⊗ | Input for CLOSE |

| | | | |
|------------------|----|---|----------------------------|
| Isolated contact | 30 | ⊗ | Isolated contact for light |
| Isolated contact | 31 | ⊗ | Isolated contact for light |

| | | | |
|-------------------|----|---|---------------------------------|
| man present OPEN | 32 | ⊗ | Contact for "man present" OPEN |
| man present CLOSE | 33 | ⊗ | Contact for "man present" CLOSE |
| Common | 34 | ⊗ | Common |

2.2 Scheme of the control board



LED

When the control unit is powered, the lights LED are turned on when the common contact is closed.

- **LED TEST - RED**
It indicates if the control unit is working properly. It should flash each second and it indicates that the micro-processor is activated and it is waiting for controls.
- **1 - RED - ON**
PHOTO contact closed.
- **2 - RED - ON**
STOP contact closed.
- **3 - RED - ON**
SERVICES contact closed.
- **4 - GREEN**
It turns on when the PEDESTRIAN contact is closing.
- **5 - GREEN**
It turns on when the START contact is closing.
- **6 - GREEN**
it turns on when the CLOSE contact is closed.
- **7 - GREEN**
it turns on when the OPEN contact is closed.
- **8 - RED - ON**
Closing limit switch (NC)
- **9 - RED - ON**
Opening limit switch (NC)

| | |
|-------------------|--|
| 1 → 2 | 230 Vac power supply of the control unit |
| 1 → 3 | 400 Vac power supply of the control unit |
| 4 → 11 | 230 Vac power supply of the motor, 230Vac contact for lamps |
| 12 → 25 | Tension for accessories, inputs services and safeties |
| 26 → 27 | Input for closing limit switch |
| 28 → 29 | Input for open and close control |
| 30 → 31 | Free contact for light |
| 32 → 34 | “Man present” function with open and close |
| DIP A | Set up the function of the control unit |
| DIP B | Set up the function of the control unit |
| Pulsante P | For radio code receiver, power adjustment, increase of the pause time |
| Fuses | Fuse for Transformer power supply, Signal Light (term. board 10-11) and fuse for remote-control switch (term. board 4-5-6): F1 - 4A |
| | Fuse accessories and logic: F2 - 630mA |
| | Fuse for brake: F2 - 630mA |

! WARNING!
This control can be used only with limit-switches

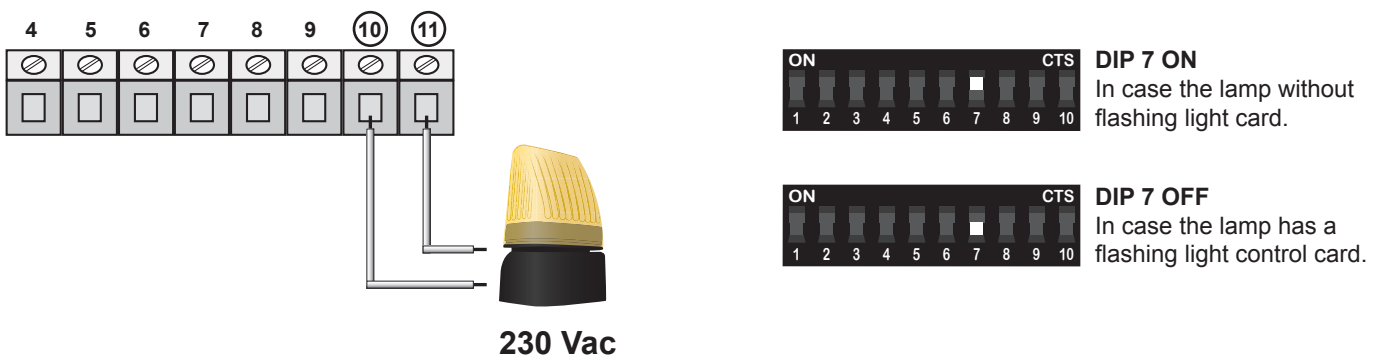
2.3 Connection of the TENSION

Connection of the TENSION. It can be two ways of powering the control unit:

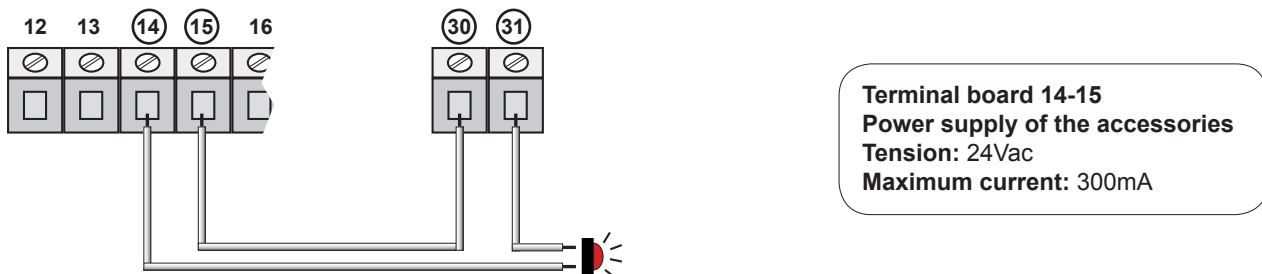


The power supply of the control unit should be protected from a magnet-switch or from a couple of 5A fuses. A differential switch is suggested if it is already available in the installation.

2.4 Connection of the LAMP



2.5 Connection of a 24V light for working and opening gate

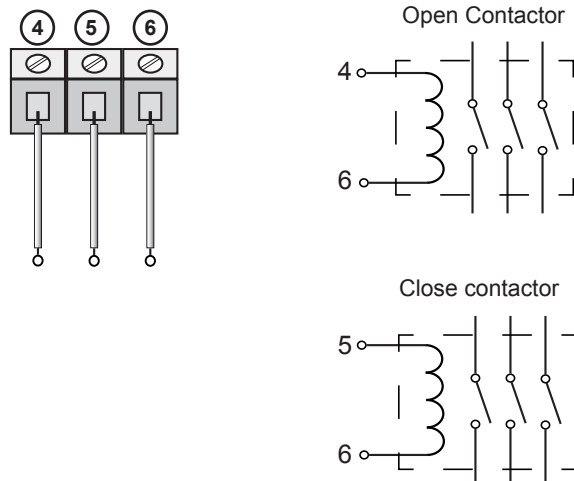


2.6 Connection of a CONTACTOR

Pay attention not to invert the poles OPEN and CLOSE.

In case of doubts put manually the gate in the middle.

Be ready to stop the gate with STOP control. To make sure of the opening and closing try to interrupt the photo-beams, if the gate closes it means that the connection is not correct and you need to invert the cables of the motor OPEN AND CLOSE.

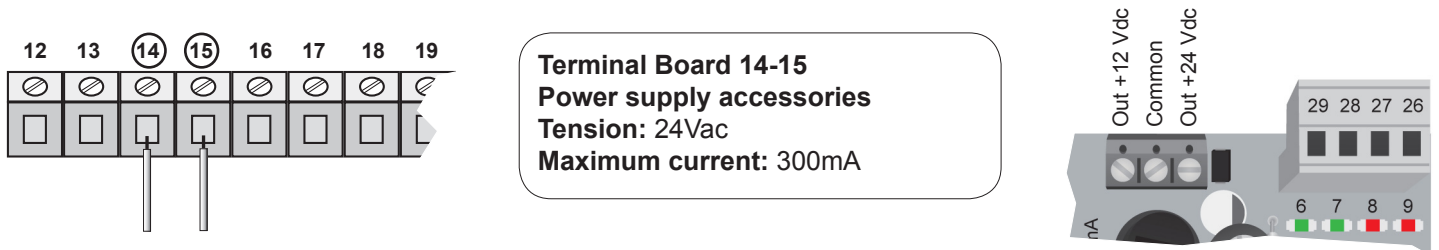


Description of securities

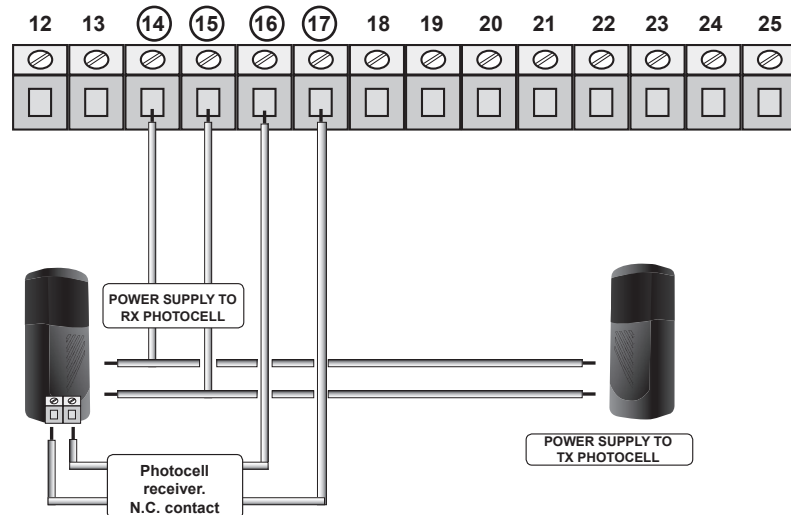
The control unit dispose of inputs for **CLOSING PHOTO-BEAM** and **STOP**. The first contact is activated only when the motor is closing or is in pause time; if this safety intervene while the motor is closing, the control unit stops and invert the motor until a new completely opening, while if the intervention is during the pause time it recharge the pause time and it doesn't recluse.

The input **STOP** is activated in any condition. If this input is not connected to the common input (terminal board 16-18) the control unit won't accept any control and it stops immediately the motor if it is moving.

2.7 Power supply to accessories



2.8 Connection of the PHOTO-BEAM



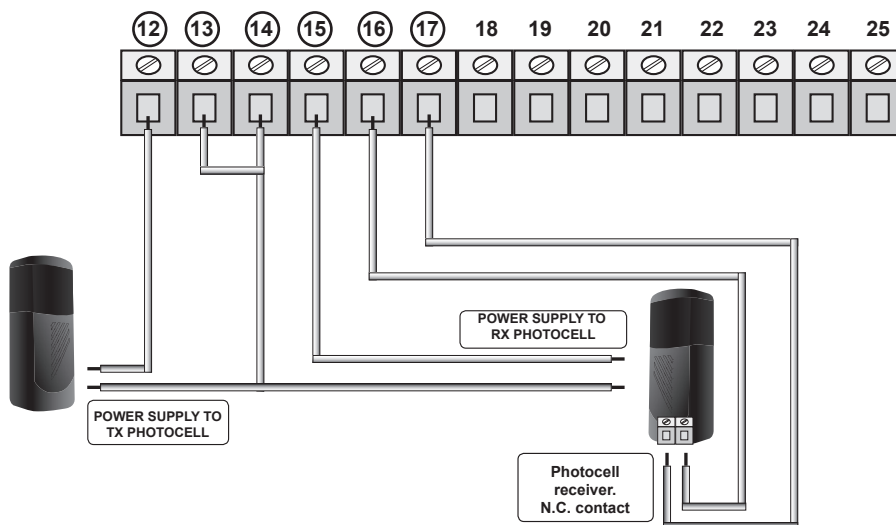
The contact of the receiver of the photo-beam should be:

- isolated from tensions
- normally closed

If you install more couple of photo-beams make a serial connection.

! If the input **PHOTO** is not used, make a link (16-17)

2.9 Connection of the PHOTO-BEAM with PHOTO-TEST



To activate the PHOTO-TEST put in ON the micro-switch 6 of DIPA



The contact of the receiver of the photo-beam should be:

- isolated from tensions
- normally closed

If you install more couple of photo-beams make a serial connection.

The photo-test make sure that the automation is working properly. The control unit will first do a test before opening. In case the installation of photo-beam is not good, the control unit will turn on the lamp for 5 seconds and the gate won't working.

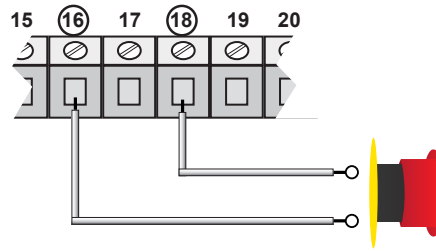
2.10 Connection of STOP devices

The connection of safety devices can be done with every button or a NC contact.

BUTTON: it stops temporarily the control unit until a new function.

SWITCH: the automation stops until a new reset.

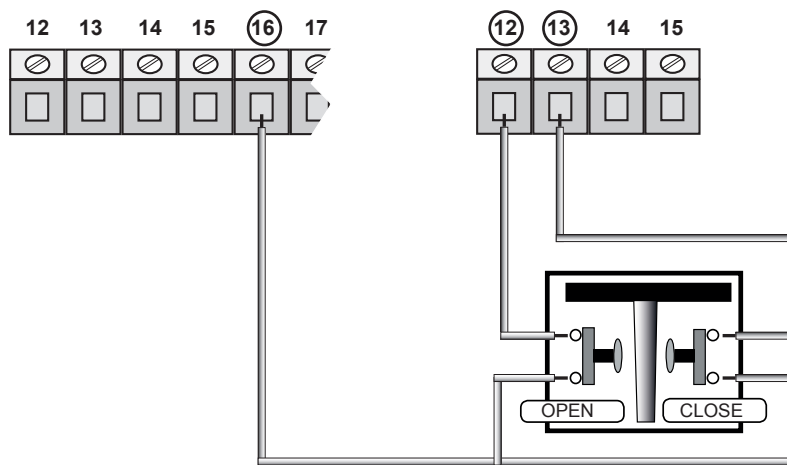
If more devices are available they can be serial connected.



! If the input STOP is not used make a link. (16-18)

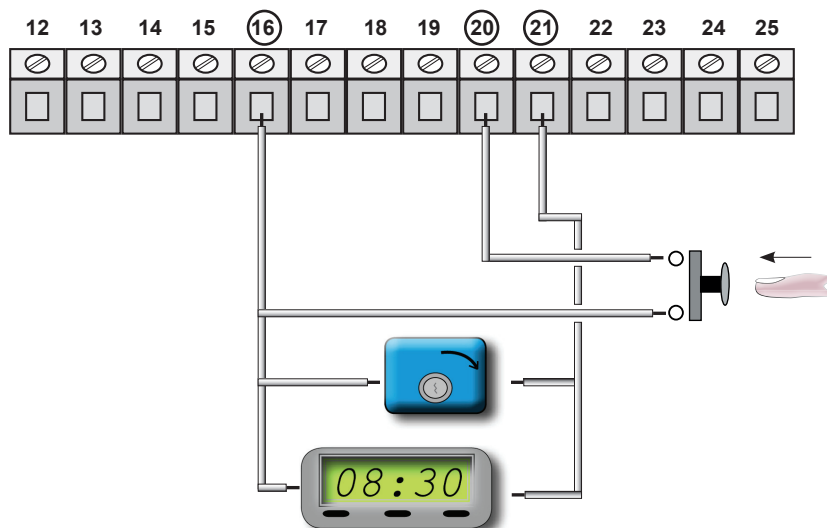
2.11 Connection of the OPENING and CLOSING limit switches

You can see both limit switches in the picture but in this control unit you can use separately. The contact of the limit switches are NORMALLY CLOSED



! If the inputs OLS (opening limit switch) or OLS (closing limit switch) are not used, make a link. (16-26) (16-27)

2.12 Connection of the control OPENING “START” and “PARTIAL OPENING”



The connection of opening control with START can be done with every button or N.A. contact. If more devices are available, they should be parallel connected.

The connection of PARTIAL OPENING can be done with every button or a NORMALLY OPEN contact.

You can connect a TIMER to plan the opening and closing time of the gate, with the terminal board no.16 and 21. The contact should be NORMALLY OPEN and it should be closed for all time the gates is open. If the connection of the opening is available in the terminal board no.21, connect it in parallel.






2.13 Check of the connections

Check the correct tension of the terminal board, the right lighting of the red N.C. I.e.d., watch the TEST I.e.d. which should flash each second, the safety function and the correct direction of the gate (the first manoeuvre will be OPEN)

3 Functions and adjustment

The control unit dispose of DIP A which can used to activate different functions to make the installation suitable to the customer's requirements and for more safety.

3.1 Set up of the START control and PARTIAL OPENING of the DIP A

| | | | |
|--|-------------|-------------------------------------|---|
|  | 1-OFF 2-OFF | | Each control the motor invert. If it is en pause it recloses. |
|  | 1-ON 2-OFF | | When opening it ignore the controls, when closing it inverts and re-open, when pause it recharges the pause time. |
|  | 1-OFF 2-ON | | When opening and when closing the motor stops and they invert at the next control. IT DOESN'T RECLOSE AUTOMATICALLY |
|  | 1-ON 2-ON | | When opening and when closing the motors stop and the invert at the next control. IT RECLOSE AUTOMATICALLY |
|  | 3-ON | Inhibits the opening control | It inhibits the opening control if the photo-beam has been obscured when the door is closed |

3.2 COMPASS function of DIPA

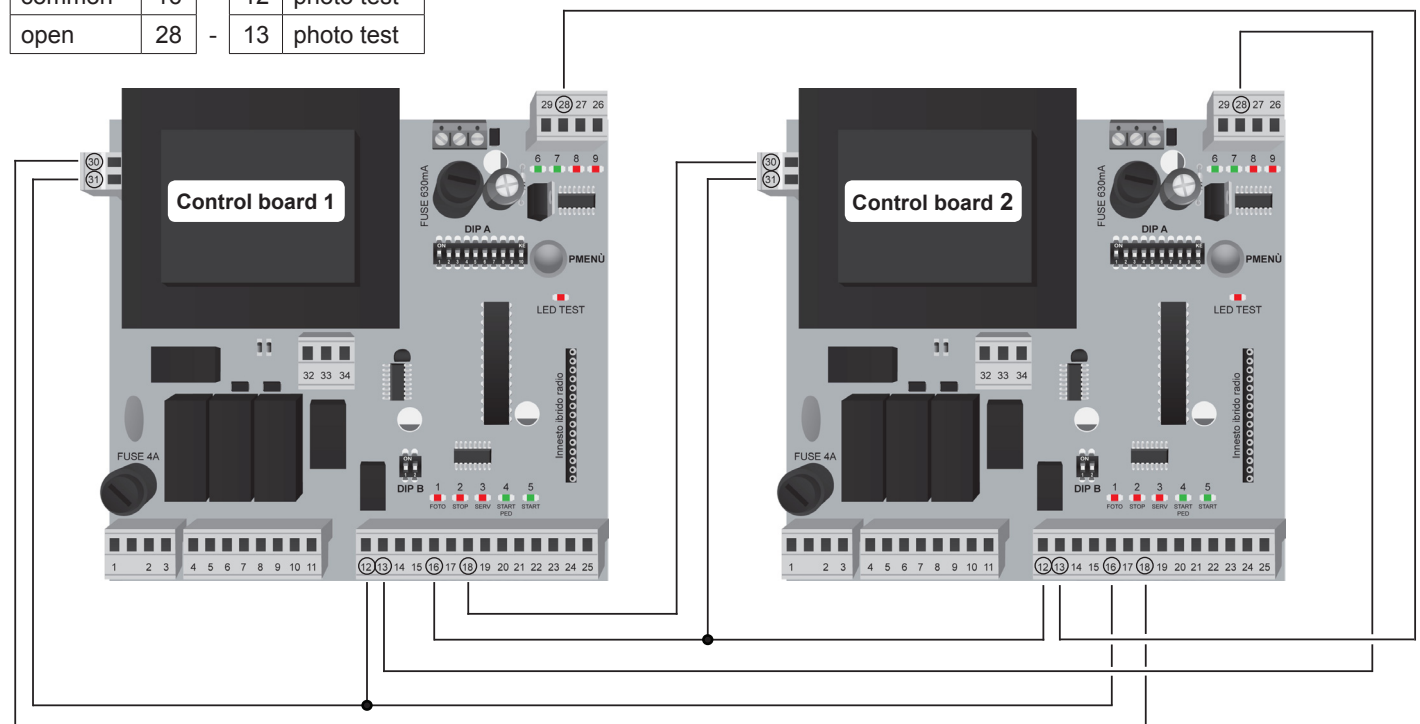
| Central 1 | | Central 2 | |
|------------|----|-----------|------------|
| light | 30 | 18 | stop |
| light | 31 | 16 | common |
| photo test | 12 | 16 | common |
| photo test | 13 | 28 | open |
| common | 16 | 31 | light |
| stop | 18 | 30 | light |
| common | 16 | 12 | photo test |
| open | 28 | 13 | photo test |

DIP4 can activate the "compass function"











DIP 4 ON
Activate the COMPASS function

The output TEST-PHOTO (12-13)
activate the opening of the another control unit.
Tthe outputs for LIGHT (30-31)
can be inhibited with the STOP control (16-18)



3.3 Resume of the functions with other DIP A micro-switches

The control board dispose of several micro-switches DIP A for different function according the customer requirements and for a safe installation:





| | | | |
|--|-------|--------------------------------------|---|
|  | 5-ON | Working time memorization | Working time memorization with START and PARTIAL OPENING. |
|  | 5-OFF | Reset memoria CODICI | It cancel all CODES in the memory. |
|  | 6-ON | Photo-test | Activate the PHOTO-TEST for the PHOTO-BEAM. |
|  | 7-ON | Lamp without electronic card | It activate the flashing light for lamp, 230V output for lamp. |
|  | 7-OFF | Lamp with electronic card | It activate the flashing light of the electronic card of the lamp, 230 V output for lamp. |
|  | 8-ON | Delay in refrese | It activate a delay of 2 seconds before each reverse. |
|  | 9-ON | Exclude the input SAFETY EDGE | It exclude the SAFETY EDGE |
|  | 10-ON | Exclude the input PHOTO BEAM | It excludes the input for PHOTO-BEAM |



If the door will be removed manually at not with limit-switch, or with “man present“ function at the next START control it always opens.

The contact no.7-8 (N.O.) is closed when the door arrives at the opening limit switch and the contact 7-9 (N.C.) changes the opposite status of contact 7-8.

3.4 Set up of the DIP B

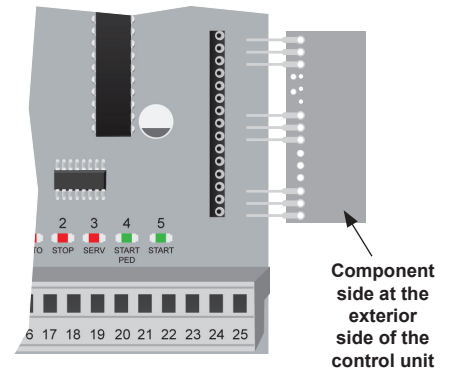
| | | | |
|--|---------|-----------------------------|---|
|  | 1 - OFF | Brake | Connect the brake to the terminal board no. 7 - 8 - 9 |
|  | 1 - ON | OSL Light | Connect the OSL light to the terminal board no. 7 - 8 - 9 |
|  | 1 - OFF | Search time LS = 5s | Limit switch search time at 5 s (<i>Standard value</i>) |
|  | 2 - ON | Search time LS = 30s | Limit switch search time at 30 s |

4 Installation of the plug-in receiver and managing of the REMOTE CONTROL

To manage the remote controls, the control unit should have a receiver. The control unit can manage different type of codes, the first memorized code will determine the type of code, consequently it cannot be memorized different codes from the first. The receiver will accept 12 to 64 bit codes.

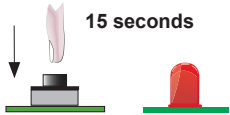
4.1 Installation of the hybride

- !** WARNING! The installation of the receiver should be done when the control unit is not powered.
- !** WARNING! The hybride should be plug-in in the correct side: components at the exterior side of the control unit
- !** WARNING! If the hybride will take away and the codes are already memorized, you have to cancel the memory (see next chapter CODICI; CANCELLATION OF THE MEMORY)



4.2 Cancellation of the MEMORY CODE

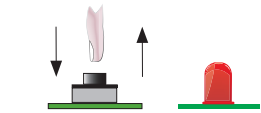
This operation cancel all previous memorized codes. It is not prevue the cancellation of a single code. It is necessary to reset the memory before learning the first remote control. The cancellation of the memory is possible only when the gate is in closed POSITION.



| | |
|---|--|
| 1 | Make sure that the micro-switch no.5 of DIPA is in OFF position. The automation is closed. |
| 2 | Keep pressed the button P until the led TEST start flashing |
| 3 | Wait until the led TEST starts flashing |

4.3 MEMORIZATION of a single remote control

The memorization of a code is possible when the gate is CLOSED:



| | |
|---|--|
| 1 | Make sure that the micro-switch no.5 of DIAP are in OFF position. The automation is closed. |
| 2 | Make sure that the micro-switch no.5 of DIP A are in OFF position. The automation is closed. |
| 3 | Press and release slowly the button of the remote control which should be associated to the control START. The led TEST flashes 6 times and 1 time slowly and then it is lit on for 10 seconds (START code memorized) |
| 4 | You have 10 seconds time to press and release slowly the button of the remote control which should be associated to the PARTIAL OPENING control (second button of the remote control). The led TEST flashes fastly for 6 times and then normally. |

- If you need to memorize another remote control repeat the passage no.1
- If you don't need to associate any control to PARTIAL OPENING, don't do the passage no.4 wait for 8 seconds and 1 flashing for the l.e.d. TEST and then the lamp flashes normally.
- If you press the remote control and the l.e.d. TEST is lit on, it means that the remote control is not COMPATIBLE
- If you press the remote control and the l.e.d. TEST flashes slowly it means that the memory is full.
- This control unit cannot cancel one single code

5 Turn on and program of the control unit

When the control unit is turned on, if everything has been well connected, the green l.e.d. TEST should flash while STOP, FOTO, FCA, FCC e EDGE, SHOULD BE LIT ON (if the gate is close OLS is turned off). L.E.D START and PED have to be turned off. When the control unit is turned on and the motor starts opening, it means that the control unit has been previously turned off (tension cut off).



If you have to set up the working time:

Turn off the control unit , close the gate

Put the dip-switch no.5 of DIPA in ON and give power supply again



Put the micro-switch no.5 in ON of DIPA, the control unit is ready to be programmed. In this way is possible to set up the working time.

5.1 Working time memorization

Herewith the procedure for the working time memorization.

It is necessary to use the control START and PARTIAL OPENING.

These controls can be used from a device connected to the terminal boards 16-21 for opening START or 16-20 for opening of PARTIAL OPENING (see "CONNECTION OF AN OPENING CONTROL" and "CONNECTION OF A PARTIAL OPENING CONTROL") or from a memorized remote control (see "MEMORIZATION OF A REMOTE CONTROL")



The operation can only be performed when in the CLOSED position. Starting from the initial state of the electronic control unit, perform the operations described above, that is: set switch DIP 5 to ON before powering the control unit.

5.2 Memorization of the working time with the OPENING CONTROL "START"



| | | |
|---|--|--------------------------------------|
| 1 | Put in ON the micro-switch no. 5 of DIPA . | The automation is in CLOSED POSITION |
| 2 | Press START (everything which is connected to the input 21 or 1st channel of the remote control). | The automation starts OPENING |
| 3 | Wait until the automation stops. | The automation STOPS |
| 4 | Let the time goes until the automation should be open. | The automation "PAUSE TIME" |
| 5 | Press the control START for closing. | The automation CLOSE |
| 6 | Wait until the automation stops automatically. | The automation is CLOSED |
| 7 | Put in OFF the micro-switch no.5 of DIPA to go back to the normal status. The lamps is turning on and the green l.e.d. go back to the normal status. | End of the operation |



5.3 Working time memorization with PARTIAL OPENING control

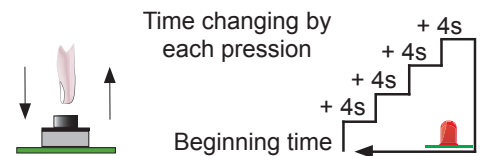
The PARTIAL OPENING control can be used for a partial opening of the door and permit the passage of people or small vehicles just to avoid the complete opening of the gate.



| | | |
|---|---|--|
| 1 | Put the dip-switch no.5 of DIPA in ON | The gate is closed |
| 2 | Press the PARTIAL OPENING button (everything which is connected to the input no.20 or 2nd channel of the remote control) | L'automazione parte in APERTURA |
| 3 | Press the PARTIAL OPENING to stop the gate in the special point (stop partial opening) | L'automazione si ARRESTA |
| 4 | Let the gates open | L'automazione è in "TEMPO DI PAUSA" |
| 5 | Press PARTIAL OPENING to start closing | L'automazione parte in CHIUSURA |
| 6 | Wait that the gate stopping automatically | L'automazione è in posizione di CHIUSO |
| 7 | Put in OFF the micro-switch no.5 of DIPA to back to the normal status. The signal light is turning off and the green l.e.d. goes back to the normal status. | End of the operation |

5.4 Increase the PAUSE TIME

It is possible to increase the pause time without learning the working time. When the gate is on pause, by each pression of P button, the pause time increase of 4 seconds. There are five pressions to increase the pause time up to 20 sec (5 pressions x 4 seconds). After six pressions, the pause time goes back at 2 seconds (l.e.d. START and PARTIAL OPENING are flashing).



! This operation is possible when the gate is on pause while opening.

6 Note

7 Declaration of CE conformity

(according to EC Directive 98/37/EC, Attachment II, part B)

The undersigned,
Ernestino Bandera Administrator

DECLARES THAT:



Company: EB TECHNOLOGY SRL
Address: Corso Sempione 172/5
21052 Busto Arsizio VA Italy

Product's name: START-S5PV
Single-phase control unit

THE PRODUCT COMPLIES with what is outlined in the European Community directive:

98/37/CE

EC DIRECTIVE 98/37/CE ISSUED BY THE EUROPEAN PARLIAMENT AND COUNCIL on June 22, 1998 harmonizing the legislation of the member countries regarding machinery.

Reference: Attachment II, part B (EC Declaration of Conformity issued by the manufacturer).

THE PRODUCT COMPLIES with what is outlined in the European Community directives:

72/23/CE

EEC DIRECTIVE 72/23/CE ISSUED BY THE EUROPEAN COUNCIL on February 19, 1973 harmonizing the legislation of the member countries regarding electric materials for use within certain voltage limits

Reference to harmonized standards: EN 60335-1

89/336/CE

EEC DIRECTIVE 89/336/CE ISSUED BY THE EUROPEAN COUNCIL on May 3, 1989, harmonizing the legislation of the member countries regarding electromagnetic compatibility.

Reference to harmonized standards: EN 61000-6-2 EN 61000-6-3

IL PRODOTTO E' CONFORME

with the essential requirements of article 3 of the following European Community Directive, for the use for which the product is designede

1999/5/CE

EC DIRECTIVE 1999/5 ISSUED BY THE EUROPEAN PARLIAMENT AND COUNCIL on March 9, 1999 regarding wireless units and telecommunications terminals and their reciprocal recognition

Reference to harmonized standards: ETSI EN 300 220-3 ETSI EN 301 489-1 ETSI EN 301 489-3

The directive 98/37/CE remind that it is not allowed the function of the product until the machine, for which the product is included, is not indentify and declared conformed to the 2006/42/CE directive.

Dairago, li 31 march 2010

L'Amministratore
Ernestino Bandera



| | | |
|---|---|--|
| <p>DICHIARAZIONE DI CONFORMITA'</p> <p>Il sottoscritto, rappresentante il seguente costruttore, dichiara che l'apparecchio denominato</p> <p>START-S5PV</p> <p>risulta conforme a tutte le norme tecniche relative al prodotto entro il campo di applicabilità delle Direttive Comunitarie 73/23/CEE, 89/336/CEE e 99/5/CEE</p> <p>Sono state eseguite tutte le necessarie prove di radiofrequenza</p> <p>EB TECHNOLOGY SRL Corso Sempione 172/5 21052 Busto Arsizio (Va) Italy</p> <p>Questa dichiarazione viene emessa sotto la sola responsabilità del costruttore e, se applicabile, del suo rappresentante autorizzato.</p> <p>Busto Arsizio (Va) - Italia, 31/03/2010</p> <p>ERNESTINO BANDERA Amministratore</p> | <p>DECLARATION OF CONFORMITY</p> <p>The undersigned, representative of the following manufacturer, hereby certifies that the equipment known as</p> <p>START-S5PV</p> <p>complies with all technical requirements concerning this product within the domain of application of the EC Directives 73/23/CEE, 89/336/CEE and 99/5/CEE</p> <p>All necessary radiofrequency tests have been performed</p> <p>EB TECHNOLOGY SRL Corso Sempione 172/5 21052 Busto Arsizio (Va) Italy</p> <p>This declaration is rendered under the manufacturer's sole responsibility, and if applicable, under responsibility of his authorized representative.</p> <p>Busto Arsizio (Va) - Italia, 31/03/2010</p> <p>ERNESTINO BANDERA Administrator</p> | <p>DÉCLARATION DE CONFORMITÉ</p> <p>Le soussigné, représentant du constructeur suivant certifie que les appareils ci-dessus référencés</p> <p>START-S5PV</p> <p>sont conformes à toutes les normes techniques relativement au produit dans le domaine d'application des Directives Européennes 73/23/CEE, 89/336/CEE et 99/5/CEE</p> <p>Toutes les essais de radiofréquence nécessaires ont été effectués</p> <p>EB TECHNOLOGY SRL Corso Sempione 172/5 21052 Busto Arsizio (Va) Italy</p> <p>Cette déclaration est présentée sous la seule responsabilité du constructeur et, si applicable, de son représentant autorisé.</p> <p>Busto Arsizio (Va) - Italia, 31/03/2010</p> <p>ERNESTINO BANDERA Administrateur</p> |
| <p>KONFORMITÄTZERTIFIKAT</p> <p>Der Unterzeichner bescheinigt, dass das Produkt</p> <p>START-S5PV</p> <p>allen technischen Produktegesetzen, laut den Europäische Gesetzen 73/23/CEE, 89/336/CEE e 99/5/CEE, entspricht.</p> <p>Alle Radiofrequenzprüfungen haben bei der nachstehenden Firma stattgefunden:</p> <p>EB TECHNOLOGY SRL Corso Sempione 172/5 21052 Busto Arsizio (Va) Italy</p> <p>Diese Bescheinigung wird unter der alleinigen Verantwortung des Herstellers ausgestellt und dort woanwenbar, auch unter der des befugten Vertreters.</p> <p>Busto Arsizio (Va) - Italia, 31/03/2010</p> <p>ERNESTINO BANDERA Verwalter</p> | <p>DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD</p> <p>El abajo firmante, representante el fabricante siguiente, declara que el equipo denominado</p> <p>START-S5PV</p> <p>es conforme con todas las normas técnicas correspondientes al producto en el campo de aplicación de las Directivas Comunitarias 73/23/CEE, 89/336/CEE y 99/5/CEE</p> <p>Han sido realizadas todas las necesarias pruebas de radiofrecuencia.</p> <p>EB TECHNOLOGY SRL Corso Sempione 172/5 21052 Busto Arsizio (Va) Italy</p> <p>Esta declaración se expide bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante y, si de aplicación, de su representante autorizado.</p> <p>Busto Arsizio (Va) - Italia, 31/03/2010</p> <p>ERNESTINO BANDERA Administrador</p> | <p>DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE</p> <p>O abaixo-assinado, representando o seguinte construtor declara que o aparelho denominado</p> <p>START-S5PV</p> <p>é conforme a todas as normas técnicas relativas ao produto dentro o campo de aplicabilidade das Diretivas Comunitarias 73/23/CEE, 89/336/CEE e 99/5/CEE</p> <p>Foram executadas todas as necessárias provas de rádio frequência.</p> <p>EB TECHNOLOGY SRL Corso Sempione 172/5 21052 Busto Arsizio (Va) Italy</p> <p>Esta declaração vem emitida somente com a responsabilidade do construtor e, se aplicável, do seu representante autorizado.</p> <p>Busto Arsizio (Va) - Italia, 31/03/2010</p> <p>ERNESTINO BANDERA Administrador</p> |

EB TECHNOLOGY S.r.l.
Corso Sempione 172/5,
21052 Busto Arsizio VA Italia
tel. +39 0331.683310
fax.+39 0331.684423

posta@ebtechnology.it
www.ebtechnology.it

NOLOGO S.r.l.
via Cesare Cantù 26,
20020 Villa Cortese MI Italia
tel. +39 0331.430457
fax.+39 0331.432496

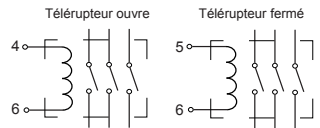
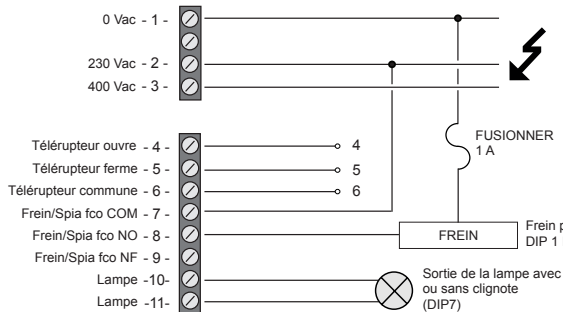
info@nologo.info
www.nologo.info

- Universelle pour 1 moteur 230/400Vac opto-isolée.
- Indiquée pour portes rapides et à empaquetage, 2 fin de course.
- Programmable avec un dip de 10 voies, frein mécanique.
- Prédiposition décodage radio, 4 fonctionnements, fonctionnement compas.

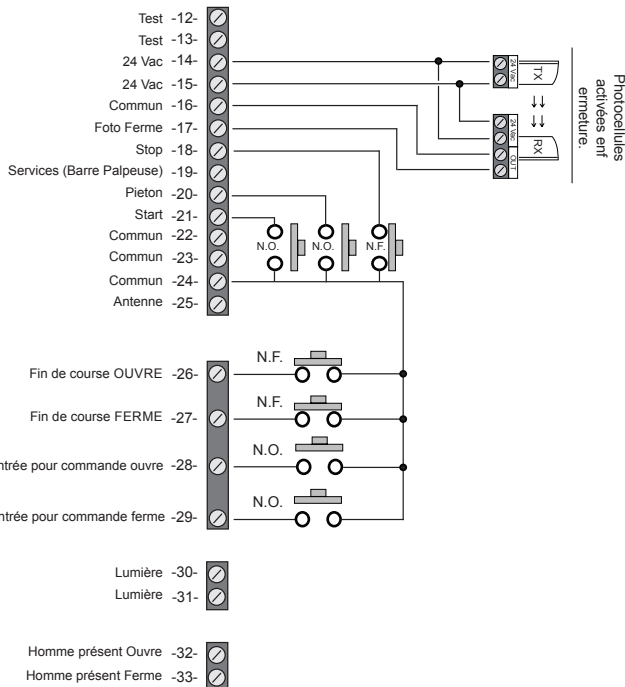


START-S5PV

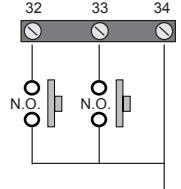
230/400 Vac
Manuel technique



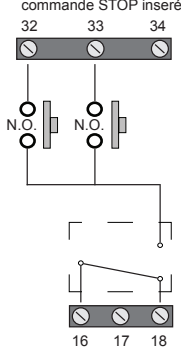
Frein passif: En absence de tension le frein est activé
DIP 1 B - OFF (Par. 4.4)



Ce raccordement indique que la commande "homme présent" est toujours activé



Ce raccordement indique que le commande "homme présent" est activé avec le commande STOP inséré



Introduction

Cet manuel donne tous les informations spécifiques nécessaires pour la connaissance et l'utilisation de l'armoire. Il faut le lire avec attention et le consulter afin qu'il n'y ait pas de soucis sur l'utilisation ou quand on prévoit de faire des réparations.

Sécurité et protection du milieu

La directive européenne 2002/96/CE demande que les plaques avec ce symbole sur le produit ou / et sur l'emballage ne soient pas digérées avec tous les déchets: ce symbole indique que le produit ne doit pas être digéré avec les déchets domestiques.



C'est la responsabilité du propriétaire de digérer le produit ou des autres dispositifs électroniques dans des sites spéciaux. Le producteur n'est pas responsable pour des dommages résultant d'une utilisation incorrecte ou d'une utilisation différente de celle pour laquelle le produit a été conçu. Le producteur n'est pas responsable pour des dommages consécutifs à l'exception de la responsabilité civile sur les produits.

Description of the product

| | |
|---|--|
| ☞ | Comptage temp de travail automatique |
| ☞ | 4 fonctionnements, fonctionnement compass |
| ☞ | Programmable avec un dip de 10 voies |
| ☞ | Isolated contact for light of opening gated |
| ☞ | Prédisposition décodage radio. |
| ☞ | Il faut l'utiliser exclusivement avec fin de course. |

Pièctitoel Légende

| | |
|----------------------|---------------------------|
| FCO / FCA | Fin de course ouvre |
| FCC | Fin de course ferme |
| START | Fonctionnement du portail |
| PEDESTRIAN | Ouverture partielle |
| Vac | Courante alternée |
| Vdc | Courante continue |
| NC | Normalement fermé |
| NO | Normalement ouvert |
| Contact isolé | Contact isolé |

Indice de chapitres

| | | |
|----------|--|-----------|
| 1 | Introduction | 35 |
| 1.1 | Symboles et alerte | |
| 1.2 | Installation | |
| 2 | Installation de l'armoire | 36 |
| 2.1 | Description des connexions électriques | |
| 2.2 | Schéma de la centrale | 37 |
| 2.3 | Branchement de la tension de l'alimentation | 38 |
| 2.4 | Branchement de la LAMPE DE SIGNALISATION | |
| 2.5 | Branchement de la lumière 24V au portail en marche | |
| 2.6 | Raccordement du télérupteur | |
| 2.7 | Alimentation des accessoires | 39 |
| 2.8 | Branchement de la CELLULE PHOTO A | |
| 2.9 | Branchement PHOTO A avec PHOTO-TEST | |
| 2.10 | Branchement du fermeture STOP | 40 |
| 2.11 | BRANCHEMENTS de FIN DE COURSE FCO e FCF | |
| 2.12 | Branchement OUVERTURE: START / OUVERTURE PARTIELLE | |
| 2.13 | Check des branchements | |
| 3 | Modes de fonctionnement et réglages | 41 |
| 3.1 | Etablissement du DIP A | |
| 3.2 | Modalité "BOUSSOLE" - DIP A | |
| 3.3 | Etablissement du DIP A | 42 |
| 3.4 | Etablissement du DIP B | |
| 4 | Gestion TELECOMMANDES | 43 |
| 4.1 | Installation du radio récepteur | |
| 4.2 | Effacement complète de la mémoire | |
| 4.3 | Apprentissage d'un émetteur | |
| 5 | Allumage et Programmation | 44 |
| 5.1 | Apprentissage temporisation | |
| 5.2 | Mémorisation et PROGRAMMATION DES TEMPS DE TRAVAIL START | |
| 5.3 | Apprentissage des temps: "PIETON" | 45 |
| 5.4 | Augmentation du temps de PAUSE | |
| 6 | Note | 46 |

1 Introduction

1.1 Symboles et alerte



DANGER GÉNÉRAL

Indique une consigne de sécurité dont le non-respect peut entraîner des dommages matériels.



Pour des raisons de sécurité, protéger le visage pendant les connexions électriques.



ÉQUIPEMENTS SOUS TENSION

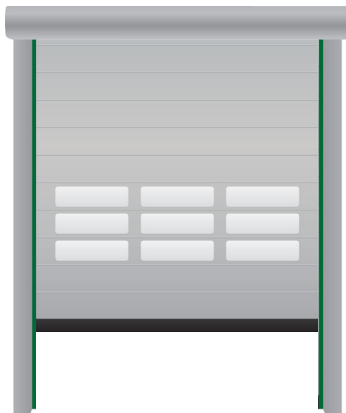
L'installation et la mise en service doivent être effectuées uniquement par un personnel qualifié.



Conserver les instructions de montage pour toute opération successive d'entretien et de démontage ou les mettre à disposition du personnel opérant.

1.2 Installation

START-S5PV Indiquée pour portes rapides et à empaquetage, 2 fin de course.



2 Installation de l'armoire

2.1 Description des connexions électriques

| | | | |
|---------|---|---|---------------------------------------|
| 0 Vac | 1 | ⊗ | 0 Vac |
| 230 Vac | 2 | ⊗ | Alimentation électrique 230 Vac 50 Hz |
| 400 Vac | 3 | ⊗ | Alimentation électrique 400 Vac 50 Hz |

| | | | |
|--------------------|----|---|---|
| Telerupteur Ouvre | 4 | ⊗ | Sortie pour le raccordement du télérupteur pôle COMMUN |
| Telerupteur Ferme | 5 | ⊗ | Sortie pour le raccordement du télérupteur pôle FERME |
| Telerupteur Commun | 6 | ⊗ | Sortie pour le raccordement du télérupteur pôle OUVRE |
| Commun | 7 | ⊗ | Frein / Spia Par. 4.4 - Pag. 42 |
| N.O. | 8 | ⊗ | |
| N.F. | 9 | ⊗ | |
| Lampe | 10 | ⊗ | Sorties pour lampe ou lumière de courtoisie 230 Vac, maximale puissance de la lampe 100W |
| | 11 | ⊗ | |

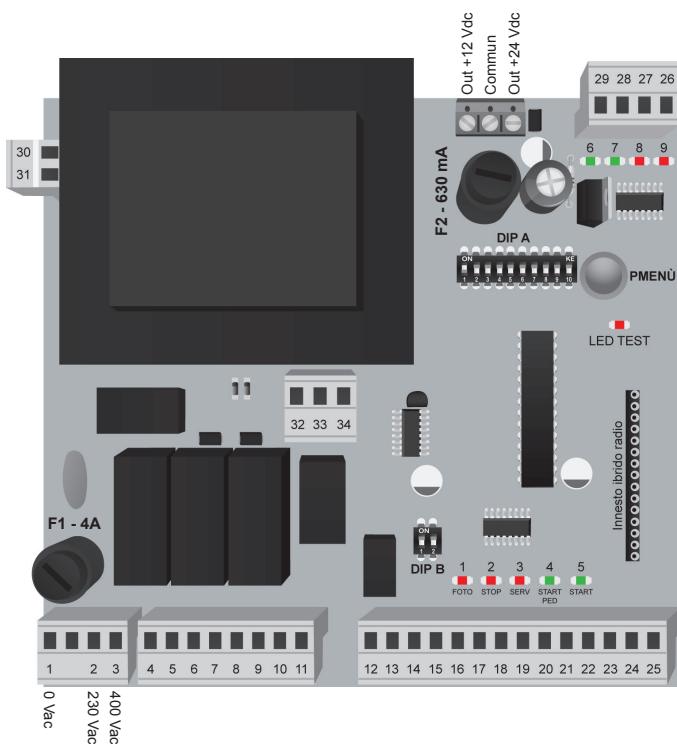
| | | | |
|----------------|----|---|---|
| Test | 12 | ⊗ | Contact isolé pour test PHOTO |
| | 13 | ⊗ | |
| 24 Vac | 14 | ⊗ | Sortie 24 Vac |
| | 15 | ⊗ | |
| Commun | 16 | ⊗ | Commun pour toutes les entrées: services, sécurités, câble coaxial de l'antenne |
| Foto ferme | 17 | ⊗ | Entrée photocellule FOTO (la sécurité FOTO intervient seulement quand elle ferme) |
| Stop | 18 | ⊗ | Entrée STOP |
| Barre palpeuse | 19 | ⊗ | Entrée barre palpeuse |
| Pieton | 20 | ⊗ | Entrée commande PIETON |
| Start | 21 | ⊗ | Entrée commande START |
| Commun | 22 | ⊗ | Commun pour toutes les entrées: services, sécurités, câble coaxial de l'antenne |
| Commun | 23 | ⊗ | Commun pour toutes les entrées: services, sécurités, câble coaxial de l'antenne |
| Commun | 24 | ⊗ | Commun pour toutes les entrées: services, sécurités, câble coaxial de l'antenne |
| Antenna | 25 | ⊗ | + Antenna |

| | | | |
|-------|----|---|---------------------------------|
| FCO | 26 | ⊗ | Entrée pour fin de course OUVRE |
| FCF | 27 | ⊗ | Entrée pour fin de course FERME |
| Ouvre | 28 | ⊗ | Entrée commande OUVRE |
| Ferme | 29 | ⊗ | Entrée commande FERME |

| | | | |
|------------|----|---|------------------------------|
| C. Lumière | 30 | ⊗ | Contact "isolé" pour lumière |
| C. Lumière | 31 | ⊗ | Contact "isolé" pour lumière |

| | | | |
|-------------------|----|---|-------------------------------|
| C. Homme p.ouvre | 32 | ⊗ | Contact "homme présent" OUVRE |
| C. Homme p. ferme | 33 | ⊗ | Contact "homme présent" FERME |
| Commun | 34 | ⊗ | Commun |

2.2 Schéma de l'armoire



LUMIÈRE DE SIGNALISATION

Quand la lumière est alimentée, les lumières LED (des sorties) sont allumées quand sur l'entrée il y a un contact fermé vers le comun.

- **LED TEST - ROUGE**
Indique le correct fonctionnement de la logique. La lumière clignote chaque second et ça veut dire que le micro marche et il attend des commandes.
- **1 - ROUGE - ON**
CONTACT PHOTO fermé
- **2 - ROUGE - ON**
CONTACT STOP fermé
- **3 - ROUGE - ON**
Contact SERVICES fermé
- **4 - VERT**
Il s'allume quand le contact OUVERTURE PARTIELLE est fermé
- **5 - VERT**
Il s'allume quand le contact START est fermé
- **6 - VERT**
Il s'allume quand le contact FERME est fermé
- **7 - VERT**
Il s'allume quand le contact OUVRE est fermé
- **8 - ROUGE - ON**
Contact fin de course fermeture fermé
- **9 - ROUGE - ON**
Contact fin de courseouverture fermé

| | |
|----------|--|
| 1 → 2 | alimentation de l'armoire 230 Vca |
| 1 → 3 | alimentation de l'armoire 400 Vca |
| 4 → 11 | alimentation du moteur, contacts pour le frein et lampe 230 vca. |
| 12 → 25 | tensions de l'alimentation desaccessoires, entrées services et sécuritées. |
| 26 → 27 | entrées fin de course ouvre et ferme. |
| 28 → 29 | entrées commandes ouvre et ferme. |
| 30 → 31 | contact libre pour la lumière. |
| 32 → 34 | commandes "homme présent" ouvre et ferme. |
| DIP A | établissement du fonctionnement de l'armoire |
| DIP B | établissement du fonctionnement de l'armoire |
| Bouton P | gestionne pour codes radio, reglement de la force, augmentation du temps de pause. |
| Fuse | F1 da 4A: Fuse de l'amimentation du transformateu et des moteurs. |
| | F2 da 630mA: Fuse d'alimentation accessoires et logique de l'armoire. |



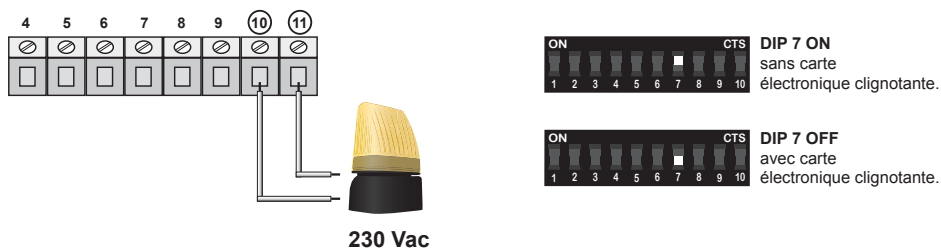
Même si l'armoire est programmée avec les temps de travail, l'utilisation des fin de courses est obligatoire.

2.3 Branchement de la tension de l'alimentation

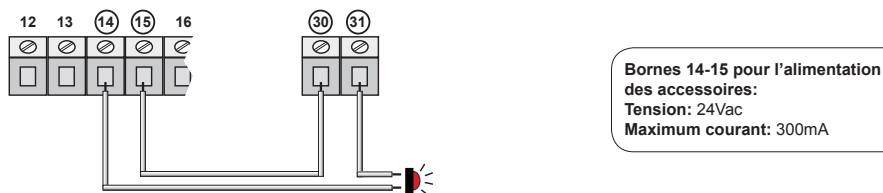


L'alimentation de l'armoire est protégée par un interrupteur électromagnétique ou par une couple de fusée de 5A. On conseil d'utiliser un différentiel si n'est pas disponible sur l'installation.

2.4 Branchement de la LAMPE DE SIGNALISATION



2.5 Branchement de la lumière 24V au portail ouvert et en marche

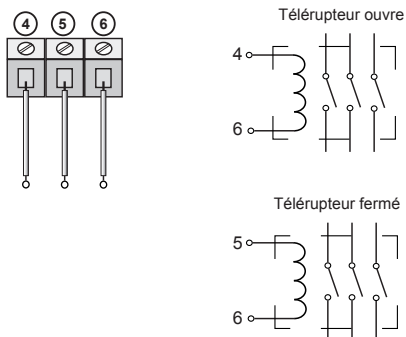


2.6 Raccordement du télérupteur

On doit faire attention de ne pas invertire les pôles OUVRE et FERME.

Dans le cas il y a des soucis sur le fonctionnement on doit positionner manuellement, si il est possible, l'automation au demi de la course.

On doit être prêt à fermer l' installation avec le commande STOP! Pour être sur que le commande d' ouverture soit correct, on doit interrompre les photocellules: si le portail ferme ça signifie que le raccordement n'est pas correct et il faut invertire les câbles OUVRE et FERME du moteur.

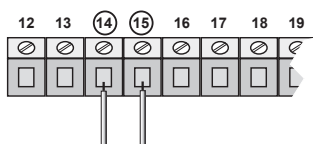


Description de SECURITE

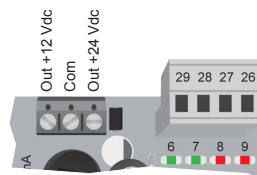
L'armoire dispose des entrées **PHOTOCELLULE de FERMETURE et STOP**. La première est active seulement quand le moteur est fermé ou en pause; si l'entrée de sécurité intervient quand le moteur ferme, l'armoire arrête et le moteur fait un demi-tour, mais s'il intervient pendant la pause, elle recharge le temps de pause ou il ne permet pas la fermeture.

L'entrée **STOP (ou BLOC)** est actif toujours. Si l'entrée n'est pas raccordée au bornier commun (pôle 15), l'armoire n'accepte pas commandes et elle s'arrête toute de suite s'elle était en marche.

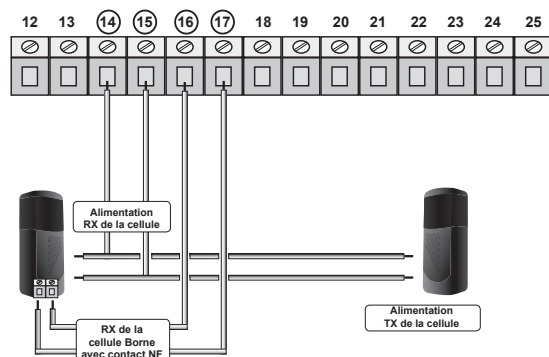
2.7 Alimentation des accessoires



Bornes 14-15 pour l'alimentation des accessoires:
Tension: 24Vac
Maximum courant : 300mA



2.8 Branchement de la CELLULE PHOTO A (seulement en fermeture)



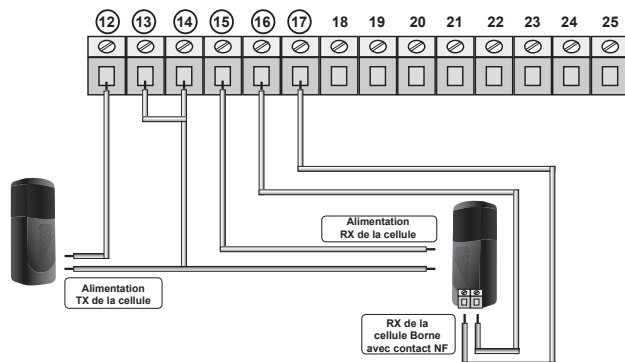
Le contact du recepteur doit être:

- isolé
- normalement fermé

Plusieurs couples de photocellules doivent être installé en serie.

! Si l'entrée FOTO n'est pas utilisé, il faut faire un pontet sur les bornes 16 et 17

2.9 Branchement PHOTO A avec PHOTO-TEST



Pour activer FOTO-TEST positioner le DIP6 en On comme montré:



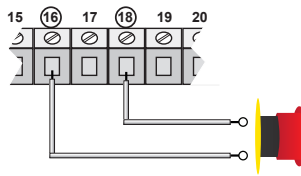
Le TEST sur les cellules assure le fonctionnement seulement si les cellules marchent correctement. L'armoire fait un test avant l'ouverture. Dans le cas les cellules ne marchent pas bien, la lampe clignote pour 5 seconds et le portaille reste fermé.

2.10 Branchement du fermeture STOP

Branchement du STOP

TOUCHE: arrête jusqu'à une nouvelle commande.
INTERRUPTEUR: il manmaintient le portail bloquée jusqu'à une nouvelle commande.

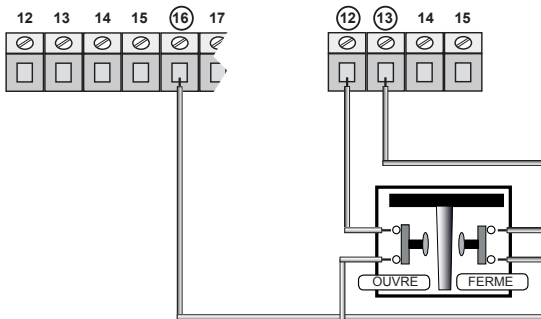
Il collegamento dei dispositivi di sicurezza prevede l'utilizzo di qualsiasi pulsante o contatto di tipo N.C. Più dispositivi di sicurezza vanno collegati in serie.



! Si l'entrée STOP n'est pas utilisé, il faut faire un pontet sur les bornes (16 et 18)

2.11 BRANCHEMENTS de FIN DE COURSE FCO e FCF

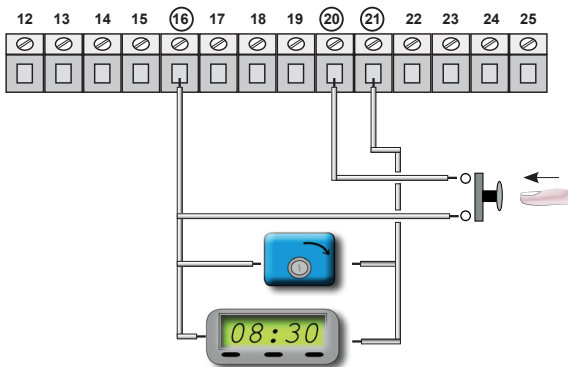
Dans la photo est montré le branchement de deux fin de courses. Même si l'armoire est programmée avec les temps de travail, l'utilisation des fin de courses est obligatoire.



! Si l'entrée FCO - FCF n'est pas utilisé, il faut faire un pontet sur les bornes (16 et 26) (16 et 27)

Les contacts des fin de course doivent être normalement fermé.

2.12 Branchement OUVERTURE: START / OUVERTURE PARTIELLE



Le branchement de l'ouverture START peut être commandé par n'importe quel touché N.O. Si il y a plusieurs appareils il faut les brancher en série.

Le branchement de l'ouverture PIETENO peut être associé sur n'importe quel touche ou avec un contact normalement ouvert.

On peut brancher un TIMER sur les bornes 16 et 21 pour la programmation de l'ouverture du portail. Le contact du timer doit être N.O. et il doit être fermé pour le temps que le portail est ouvert. Si il y a un branchement sur le borne 21, il faut le brancher en série.

2.13 Check des branchement






Il faut vérifier la tension des bornes, les lumières rouges s'allument, contrôler les sécurités, la direction du portail (avant le portail OUVRE). Quand l'armoire est alimentée, les l.e.d sur les entrées, sont allumées quand il y a un contact fermé sur le comun.

3 Modes de fonctionnement et réglages

L' armoire dispose d'une série de micro interrupteurs qui permettent d'activer diverses fonctions pour adapter l'installation aux exigences de l'utilisateur et pour sa propre sécurité.

3.1 Etablissement du DIP A

Les microinterrupteurs 1 et 2 déterminent le fonctionnement START et PIETON selon les combinaisons comme au-dessus:

| | | |
|--|-------------|---|
|  | 1-OFF 2-OFF | Par chaque commande le moteur fait un demi-tour: si il est en pause, il referme |
|  | 1-ON 2-OFF | Dans l'ouverture ignore les commandes: en fermeture il fait un demi-tour et il rouvre; en pause il recharge le temp de pause. |
|  | 1-OFF 2-ON | Soit en ouverture, soit en fermeture il arrête aux prochain commande des moteurs et le demi-tour: IL NE REFERME PAS automatique. |
|  | 1-ON 1-ON | Soit en ouverture, soit en fermeture il ferme au prochain commande des moteurs et e demi-tour: IL REFERME automatiquement. |
|  | 3-ON | Interdiction des commandes ouvre Interdit les commandes d'ouverture si la photocellule est obscuré quand le portail est fermé |

3.2 Modalité " BOUSSOLE" - DIP A

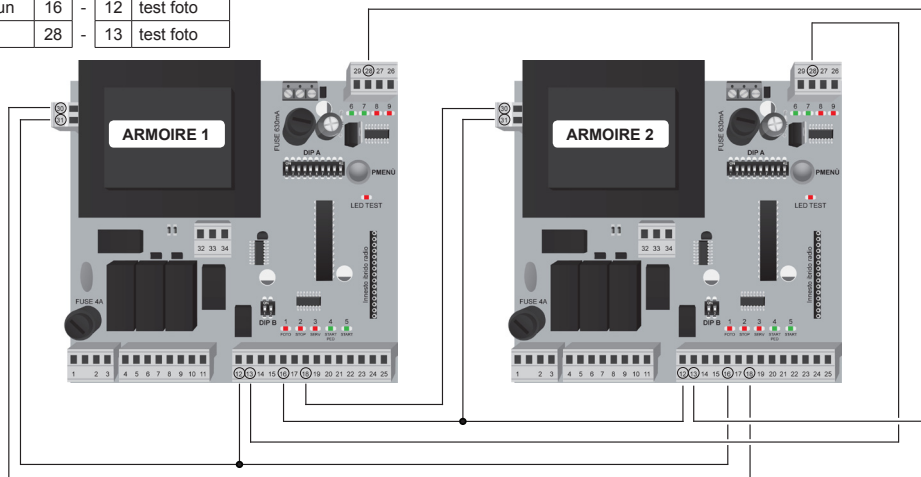
| Armoire 1 | Armoire 2 |
|--------------|--------------|
| lumière 30 | 18 stop |
| lumière 31 | 16 commun |
| test foto 12 | 16 commun |
| test foto 13 | 28 ouvre |
| commun 16 | 31 lumière |
| stop 18 | 30 lumière |
| commun 16 | 12 test foto |
| ouvre 28 | 13 test foto |

Les microinterrupteurs 4 détermine le fonctionnement de la modalité:










DIP 4 ON
Il active le fonctionnement de la modalité "BOUSSOLE"

La lumière de la sortie qui indique le portail ouvert (30-31) de la première armoire devient le commande de l'ouverture de la deuxième armoire et la sortie "TEST FOTO" (12-13) devient le commande STOP pour la deuxième armoire.



3.3 Etablissement du DIP A





| | | | |
|--|-------|--|---|
|  | 5-ON | Apprentissage des TEMPS | Actif l'apprentissage des temps avec les commandes "START" et "PIETON". |
|  | 5-OFF | Reset CODES | Quand le microinterrupteur 5 est "OFF" on peut effacer la mémoire des codes. |
|  | 6-ON | Fototest | Il active le FOTOTEST des photocellules. |
|  | 7-ON | Lampe de signalisation sans clignote | Active la clignote dans le cas la carte électronique sans clignote. Sortie lampe de signalisation 230V. |
|  | 7-OFF | Lampe avec carte électronique avec clignote | Activer le fonctionnement dans le cas la lampe complète avec clignote. Sortie lampe de signalisation 230V |
|  | 8-ON | Retard pour le renverse | Activer le retard de 2 seconds avant chaque renverse. |
|  | 9-ON | Exclusion barre palpeuse | Il est pour exclure l'entrée de la barre palpeuse. |
|  | 10-ON | Exclusio FOTO | Exclusion cellule en fermeture. |

Quand l'armoire marche normalement, si la porte est enlevée manuellement (pas en position de fin de course) ou on utilise "HOMME MORT" au prochain commande "START"- OUVRE



Le contact 7-8 (NO) change en contact ferme quand la porte arrive au fin de course ouvre
Le contact 7-9 (NC) renverse le contact 7-8.

3.4 Etablissement du DIP B

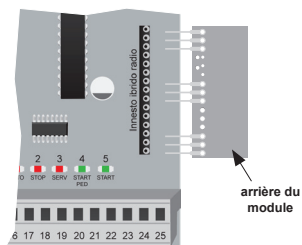
| | | | |
|--|---------|------------------------------------|--|
|  | 1 - OFF | Sortie du frein | A la sortie des bornes 7-8-9 est possible brancher le frein. |
|  | 1 - ON | Lumière FCO | C'est possible brancher une lumière fin de course ouvre sur la sortie des bornes 7-8-9 |
|  | 2 - OFF | Temp de recherche FC = 5sec | C'est possible établir le temp de recherche à 5 sec (<i>standard</i>) |
|  | 2 - ON | Temp de recherche FC = 30s | Temp de recherche Fin de course = 30s |

4 Gestion TELECOMMANDES

Pour la gestion des émetteur, la carte électronique doit être équipée avec un récepteur radio. La carte électronique peut gérer plusieurs type de codes. Le premier émetteur appris indique le type de code en gestion. On ne peut pas mémoriser des codes différents du premier.

4.1 Installation du radio récepteur

- ! **ATTENTION!!** L'installation du récepteur est conseillée quand l'armoire n'est pas alimentée.
- ! **ATTENTION!!** Le récepteur doit être positionné correctement, côté des composants à l'intérieur de la carte électronique.
- ! **ATTENTION!!** Si le récepteur est enlevé et les codes ont déjà appris, il faut effacer la mémoire!
● (voir prochaine par. CODES, EFFACEMENT de la mémoire).



4.2 Effacement complète de la mémoire

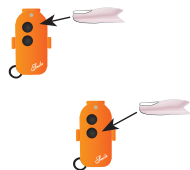
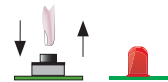
Cet opération est possible quand tous les codes sont déjà mémorisés. On ne peut pas effacer un seul code mémorisé. Il faut effacer la mémoire avant de mémoriser le premier émetteur afin d'éviter d'utiliser des codes qui ne sont pas utilisés. L'effacement de la mémoire est possible seulement quand le portail est fermé.



| | |
|---|---|
| 1 | Contrôle que le microinterrupteur 5 du DIP A soit en OFF . L'automatisation est FERMEE |
| 2 | Maintenir appuyé sur le touche P jusqu'à la lumière LED TEST clignote. |
| 3 | Relâcher la touche P et attendre que la lumière LED TEST clignote régulièrement. Attendre l'effacement de la mémoire. |

4.3 Apprentissage d'un émetteur

L'apprentissage du code du radiocommande est possible seulement quand l'automatisation est **FERMEE** et on fait comme suivant:



| | |
|---|---|
| 1 | Contrôle que le microinterrupteur 5 du DIP A soit en OFF . L'automatisation est FERMEE |
| 2 | Presser et relâcher tout de suite la touche P sur la carte. La lumière TEST reste allumée pour 10 seconds dans le quel on peut insérer le radiocommande. |
| 3 | Presser et relâcher attentement le touche du radiocommande qu' on doit associer au commande START . La lumière TEST clignote 6 fois rapidement et après cligno pour 1 fois 1 lentement et après reste allumé pour 10 seconds..... (Code START appris!) |
| 4 | ...entre ces 10 seconds presser et relâcher lentement le toucher du radiocommande qu' on doit associer au commande PIETON (normalement le deuxiem canal du radiocommande). La lumière TEST clignote pour 6 fois rapidement et après clignote normalement. |

- Si on voit apprendre un autre radiocommande répéter l'opération comme dans le passage 1.
- Si on ne veut pas assigner aucun commande **PIETON**, éviter le passage 4 et ne faire rien pour 8 seconds et après 1 clignote du led **TEST**, pour retourner au clignote normal (sorti de l'apprentissage du code).
- Si quand on presse le touche du radiocommande la lumière **TEST** reste allumée, ça signifie que le radiocommande n'est pas compatible.
- Si quand on presse le touche du radiocommande la lumière **TEST** clignote lentement ça signifie que la mémoire des codes est pleine.
- Dans ça carte il n'est pas prévue l'effacement du code individuel de l'émetteur.

5 Allumage et Programmation

A l'allumage de la carte électronique, si tout a été bien raccordé, le vert led TEST doivent clignoter et les led des entrées STOP, FOTO, FCA, FCA et COSTA doivent rester allumés (si le portail est fermé FCC est éteint). Les led START et PED doivent être éteints. Si après l'allumage, le moteur ouvre, ça signifie que la carte électronique a été éteinte précédemment (l'alimentation a été coupée) quand le moteur est ouvert.



! Si on doit encore établir les temps du travail il faut:
 éteindre la carte, fermer l'automatisme, mettre le microinterrupteur 5 du DIPA en ON, la carte est en autoapprentissage des temps.

Dans ce cas on peut établir les temps de travail et de pause du moteur.

5.1 Apprentissage temporisation

Ici la procédure pour la mémorisation de temps de travail. Il est nécessaire d'utiliser la commande START et OUVERTURE PARTIELLE. Ces commandes peuvent être utilisées par un dispositif branché sur les bornes 16-21 pour ouverture START ou 16-20 pour OUVERTURE PARTIELLE (voir BRANCHEMENT DE L'OUVERTURE et BRANCHEMENT DE L'OUVERTURE PIETONNE) ou avec un émetteur mémorisé (voir mémorisation des émetteurs).

! **Cet opération est possible seulement quand le portail est FERMÉ**
 Commencer la programmation de l'état de la carte électronique, comme précédemment indiqué:
avant de donner l'alimentation à l'armoire il faut positionner le micro 5 du DIPA en ON

5.2 Mémorisation et PROGRAMMATION DES TEMPS DE TRAVAIL START



| | | |
|---|---|-----------------------------|
| 1 | Placer en ON l'interrupteur 5 du DIP A | Le portail est FERMÉ |
| 2 | Appuyer le commande START et le moteur ouvre | Le moteur part en OUVERTURE |
| 3 | Il faut attendre que le portail ferme | Le Moteur se ferme |
| 4 | Laisser s'écouler le temps de PAUSE désiré | Le portail est "EN PAUSE" |
| 5 | Appuyer sur le commande START pour commencer le temp de fermeture. | le moteur part en FERMETURE |
| 6 | Attendre que le portail s'arrête automatiquement. | Le portail reste fermé |
| 7 | Positionner en OFF l'interrupteur DIP5 pour retourner au fonctionnement régulier. La lampe de signalisation s'éteint et la lumière TEST recommence. | Procédure terminée |



5.3 Apprentissage des temps: "PIETON"

Le commande PIETON est utilisé pour l'ouverture partielle pour permettre le passage des personnes et de petit véhicules ou dans le cas il ne faut pas une ouverture complète.



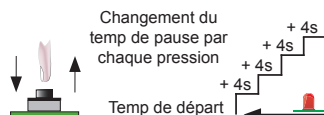
| | | |
|---|--|-----------------------------|
| 1 | Placer en ON l'interrupteur 5 du DIP A | Le portail est FERMÉ |
| 2 | Appuyer le commande PIETON et le moteur ouvre | Le moteur part en OUVERTURE |
| 3 | Il faut attendre que le portail ferme | Le Moteur se ferme |
| 4 | Laisser s'écouler le temps de PAUSE désiré | Le portail est "EN PAUSE" |
| 5 | Appuyer sur le commande PIETON pour commencer le temp de fermeteur. | le moteur part en FERMETURE |
| 6 | Attendre que le portail s'arrête automatiquement. | Le portail reste fermé |
| 7 | Positionner en OFF l'interrupteur DIP5 pour retourner au fonctionnement regulière. La lampe de signalisation s'éteint et la lumière TEST recommence. | Procédure terminé |

5.4 Augmentation du temps de PAUSE

Il est possible augmenter le temps de pause sans repeter l'opération de l'apprentissage des temps.

Quand le portail est en pause, par chaque pression du touché P, le temps de pause augment de 4 seconds. Il y 5 niveau, pour le quel on peut augmenter le temp jusqu'à 4 seconds (4 seconds par 5 pressions).

A la sesième pression, le temp de pause retourne à 2 seconds (les LED START et PEDONALE clignotent).



! L'opération est possible seulement quand le portail est ouvert (temp de pause)

6 Note

| | | |
|--|--|---|
| <p align="center">DICHIARAZIONE DI CONFORMITA'</p> <p>Il sottoscritto, rappresentante il seguente costruttore, dichiara che l'apparecchio denominato</p> <p align="center">START-S5PV</p> <p>risulta conforme a tutte le norme tecniche relative al prodotto entro il campo di applicabilità delle Direttive Comunitarie 73/23/CEE, 89/336/CEE e 99/5/CEE</p> <p>Sono state eseguite tutte le necessarie prove di radiofrequenza</p> <p align="center">EB TECHNOLOGY SRL Corso Sempione 172/5 21052 Busto Arsizio (Va) Italy</p> <p>Questa dichiarazione viene emessa sotto la sola responsabilità del costruttore e, se applicabile, del suo rappresentante autorizzato.</p> <p>Busto Arsizio (Va) - Italia, 31/03/2010</p> <p align="center">ERNESTINO BANDERA Administratore</p> | <p align="center">DECLARATION OF CONFORMITY</p> <p>The undersigned, representative of the following manufacturer, hereby certifies that the equipment known as</p> <p align="center">START-S5PV</p> <p>complies with all technical requirements concerning this product within the domain of application of the EC Directives 73/23/CEE, 89/336/CEE and 99/5/CEE</p> <p>All necessary radiofrequency tests have been performed</p> <p align="center">EB TECHNOLOGY SRL Corso Sempione 172/5 21052 Busto Arsizio (Va) Italy</p> <p>This declaration is rendered under the manufacturer's sole responsibility, and if applicable, under responsibility of his authorized representative.</p> <p>Busto Arsizio (Va) - Italia, 31/03/2010</p> <p align="center">ERNESTINO BANDERA Administrator</p> | <p align="center">DÉCLARATION DE CONFORMITÉ</p> <p>Le soussigné, représentant du constructeur suivant certifie que les appareils ci-dessus référencés</p> <p align="center">START-S5PV</p> <p>sont conformes à toutes les normes techniques relativement au produit dans le domaine d'application des Directives Européennes 73/23/CEE, 89/336/CEE et 99/5/CEE</p> <p>Toutes les essais de radiofréquence nécessaires ont été effectués</p> <p align="center">EB TECHNOLOGY SRL Corso Sempione 172/5 21052 Busto Arsizio (Va) Italy</p> <p>Cette déclaration est présentée sous la seule responsabilité du constructeur et, si applicable, de son représentant autorisé.</p> <p>Busto Arsizio (Va) - Italia, 31/03/2010</p> <p align="center">ERNESTINO BANDERA Administrateur</p> |
| <p align="center">KONFORMITÄT SZERTIFIKAT</p> <p>Der Unterzeichner bescheinigt, dass das Produkt</p> <p align="center">START-S5PV</p> <p>allen technischen Produktegesetzen, laut den Europäischen Gesetzen 73/23/CEE, 89/336/CEE e 99/5/CEE, entspricht.</p> <p>Alle Radiofrequenzprüfungen haben bei der nachstehenden Firma stattgefunden:</p> <p align="center">EB TECHNOLOGY SRL Corso Sempione 172/5 21052 Busto Arsizio (Va) Italy</p> <p>Diese Bescheinigung wird unter der alleinigen Verantwortung des Herstellers ausgestellt und dort woanwenbar, auch unter der des befugten Vertreters.</p> <p>Busto Arsizio (Va) - Italia, 31/03/2010</p> <p align="center">ERNESTINO BANDERA Verwalter</p> | <p align="center">DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD</p> <p>El abajo firmante, representante el fabricante siguiente, declara que el equipo denominado</p> <p align="center">START-S5PV</p> <p>es conforme con todas las normas técnicas correspondientes al producto en el campo de aplicación de las Directivas Comunitarias 73/23/CEE, 89/336/CEE y 99/5/CEE</p> <p>Han sido realizadas todas las necesarias pruebas de radiofrecuencia.</p> <p align="center">EB TECHNOLOGY SRL Corso Sempione 172/5 21052 Busto Arsizio (Va) Italy</p> <p>Esta declaración se expide bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante y, si de aplicación, de su representante autorizado.</p> <p>Busto Arsizio (Va) - Italia, 31/03/2010</p> <p align="center">ERNESTINO BANDERA Administrador</p> | <p align="center">DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE</p> <p>O abaixo-assinado, representando o seguinte construtor declara que o aparelho denominado</p> <p align="center">START-S5PV</p> <p>é conforme a todas as normas técnicas relativas ao produto dentro o campo de aplicabilidade das Diretivas Comunitarias 73/23/CEE, 89/336/CEE e 99/5/CEE</p> <p>Foram executadas todas as necessárias provas de rádio frequência.</p> <p align="center">EB TECHNOLOGY SRL Corso Sempione 172/5 21052 Busto Arsizio (Va) Italy</p> <p>Esta declaração vem emitida somente com a responsabilidade do construtor e, se aplicável, do seu representante autorizado.</p> <p>Busto Arsizio (Va) - Italia, 31/03/2010</p> <p align="center">ERNESTINO BANDERA Administrador</p> |

EB TECHNOLOGY S.r.l.
Corso Sempione 172/5,
21052 Busto Arsizio VA Italia
tel. +39 0331.683310
fax.+39 0331.684423

posta@ebtechnology.it
www.ebtechnology.it

NOLOGO S.r.l.
via Cesare Cantù 26,
20020 Villa Cortese MI Italia
tel. +39 0331.430457
fax.+39 0331.432496

info@nologo.info
www.nologo.info